

# Die Mennonitische Rundschau

1877 Lasset uns fleißig sein zu halten die Einheit im Geist.

1927

50. Jahrgang.

Winnipeg, Man., 24. August 1927

Nummer 34

## Gottvertrauen.

Ich zweifle nicht, ob alle meine Wege,  
Auch heimwärts ziehen mit gebrochenen Mäßen.  
Mich hält die Hand, die mich mit festem Griffe,  
Einmal für Zeit und Ewigkeit erfäßt.  
Warum im Sturme, Tau und Segel rissen,  
Ich weiß es nicht, der Höchste wird es wissen.  
Denn will ich trenn dem Sturm ins Antlitz schauen,  
Und Gott vertrauen.  
Ich zweifle nicht, ob auch mein heißes Flehen,  
Ihn oft umsonst um Licht und Aufschluß fragt.  
Ich kann kein weißes Walten nicht verstehen,  
Doch mir so manchen heißen Wunsch versagt.  
Auch ich auch oft durch tiefe Wasser gehen,  
Mein Glaube wird die Prüfung überstehen;  
Ich will, ob Tränen meinen Pfad betauen,

Nur Gott vertrauen.  
Ich zweifle nicht, ich werde nicht verzagen,  
Fällt auch so manche Erdenhoffnung hin;  
Nur wer das Kreuz trägt, wird die Krone tragen,  
Und mein Verlußt bringt ewigen Gewinn.  
Und schwärmen Sorgen um mich her wie Bienen,  
Den Frommen nuben sie zum letzten Dienen,  
Denn will ich fest auf Gottes Güte bauen,  
Und Ihm vertrauen.  
Ich zweifle nicht, mein Anker ist mein Glaube,  
Der in die Tiefe seiner Liebe dringt;  
Sein Geist von oben ist die Friedenstaube,  
Die mir den Delzweig seiner Liebe bringt.  
Wenn selbst die Wäde Bilials erschrecken,  
Ich bin des Herrn, sein Fittig wird mich decken;  
Das läßt mich auch im finstern Todesgrau,  
Nur Gott vertrauen.  
(Ein Rundschau-leser.)

## Zeichen, Zustände und Gefahren der letzten Zeit.

(1. Tim. 4, 1—3, u. 2. Tim. 3, 1—5.)

(Zoh. Löw, Ignatjewka, Post New York, Rußland.)

(Fortsetzung.)

5. Die Anbetung und Verehrung des Menschen und alles Menschlichen, Joh. 5, 44; 2. Thess. 2, 3, 4. Während sich der „Reich“ bereitet, seinem herrlichen „Haupt“ zu begegnen am „Tage Christi“, Phil. 1, 6, ist auf Erden unter den Menschen „der Tag des Menschen“ (1. Kor. 4, 3) geschäftig, alles Menschliche zu pflanzen, zu pflegen, zu kultivieren. Die Christenheit hat sich dann wirklich „verehelicht“ mit den herrschenden Kräften des gegenwärtigen Zeitalters: Kunst, Wissenschaft, Politik, und hat so auch einen „Simael“ (Ordt. „Wildeselmensch“) gezeugt, nämlich die hochgerühmte „Christliche“ Kultur und Zivilisation, die im Weltkrieg leider noch nicht zum letztenmal ihre völkerverehelichende Kunst bewiesen hat. Vermöge seiner Ebenbildlichkeit schafft sich der Mensch seinen „Gott“, denn er ist zur Anbetung bestimmt. „Mache uns einen Gott!“ so ruft auch heute die blinde

Masse einem Nietzche und Häckel zu. Auch der Sozialismus hat seine Religion, und die heißt: „Anbetung der Menschen.“ Dieser „Tag der Menschen“, das jetzige Zeitalter, kennzeichnet sich durch die Abwesenheit des persönlichen Herrn, durch die Gegenwart des heiligen Geistes und durch das Schweigen Gottes. Seit Er auf Golgatha durch seinen Sohn zu uns geredet, schweigt Gott, Heb. 1, 1, 2. Der Mensch ist auf dem Plane und wirksam. Er redet und Gott schweigt. O, wie groß ist Gott auch in seinem Schweigen! Das Fleisch feiert die wildesten Orgien, und Gott schweigt. Bis er reden wird in seinem Zorn, nach Ps. 2, 5, 12. Es kommt ein „Toben der Nationen“, ein „Reden der Völker“, Ps. 2, 1. Gott aber verharrt noch in seinem Schweigen, nur seine Zeugen reden ihr Zeugnis von Gott. Die Menschheit aber treibt Menschenanbetung, oder Menschenkultus. Ja,

man erlaube den Ausdruck, sie treibt Kultur und Kultus des Fleisches! In allen Errungenschaften sieht der Mensch schließlich nur seine Kraft, nur sich selbst, bis er sich im großen Zukunftsgeheim, dem Antichristen, selbst zu „Gott“ macht und den Menschen anbetet, 2. Thess. 2, 3, 4. und im Menschen den Teufel, Dffb. 9, 20; 17, 8.

7. Zunahme der Fleischeslust, Mt. 8, 38; Matth. 24, 38; 1. Pet. 2, 11; Gal. 5, 19; Dffb. 17, 4. — Bei solcher Zunahme alles Menschlichen ist es kein Wunder, daß schließlich ganz besonders die Lüste des Fleisches triumphieren, die feineren und auch die gröberen. Denn falsches geistliches Wesen endigt immer in Fleischlichkeit! Es kommt so weit, daß sich aus Fleischeslust und Fleischesdienst ein Verehren, ein Kultus des „Weiblichen“ entwickelt, und das wird sein der „goldene Vecker“ in der Hand der großen Sure, Dffb. 17, 4. Furchtbaren „Feißbeulen“ einer gottentfremdeten Afterkultur ist die Menschheit dann in die Arme gefallen. In abgründigen Satans-tiefen vollendet sich dann die Sünde des Menschen und gipfelt schließlich in vielschifiger Geschlechtlichkeit, Röm. 1, 24—27; Jud. 7; Dffb. 18, 5. So war's, so ist's, so wird es sein: Menschlichkeit ohne Göttlichkeit endigt immer in Vertierung! (Humanität ohne Divinität endigt in Bestialität) Dies ist zu einem Kenn- und Malzeichen unserer Zeit geworden! Darin liegt der Unterschied unserer Zeit von den vorangehenden Zeitaltern. Die Menschheit strebt eine Selbstständigkeit, eine Autonomie an, welche ist die Vollendung der Welt-sünde. Wenn sich die Tiefen Satans (Dffb. 2, 24) in ihr werden dargelegt haben, hat sie ihre Vollendung erreicht. Worin sie besteht? Man will sich seiner selbst, des Grundes seiner Persönlichkeit, absolut mächtig werden, sich nämlich von Gott und von der göttlichen Ordnung befreien. Und die blinden Blindenleiter sehen nicht, daß sie nicht der Verehrung, sondern rettungslos wieder der Sklaverei, der Leibeigenschaft anheimfallen, genau nach Dffb. 18, 13, Elb. Ueb. Aber „alle Geister“, sagt Schopenhauer, „sind dem unsichtbar, der keinen hat!“ Oder wie Prof. Vetter feststellt: „Je kleiner der Mensch, je begrenzter sein Horizont und je niedriger sein Standpunkt, desto mehr glaubt er an seine persönliche Freiheit.“ (Symbolik der Schöpf., S. 358), denn „Seine Feinde verfolgt Er mit Finsternis“, Nahum 1, 8.

8. Ungereinigte und ungeheilte Gefühls- und Gedankenwelt. Eph. 4, 17—19; 1. Tim. 6, 3—5. Das eigentliche Mark der Sünde sind die bösen Gedanken; sie sind das Keß in welches alle bösen „Vögel“ ihre Eier legen. Zunahme d. Fleischeslust versteht sich nur durch eine Verumpfung der Gedankenwelt. Weil man fleischlich denkt und fühlt, handelt man auch fleischlich! Darum welche Weltförmlichkeit im Urteil, welche ungereinigte Phantasie! Sie ist der geheime Herd, der funkenstührend immer neue Feuerbrände der Leidenschaft und des Lasters entzündet. Der Geist des Menschen kommt ganz in Abhängigkeit vom Molochsdienst des Fleisches, ja des Geistes Innerstes, das Gewissen, zeigt ein hartes Brandmal, „wie mit einem Brenneisen gehärtet“, 1. Tim. 4, 2, Elb. Ueb. Der koinitische fleischliche Sinn bebaut den verfluchten Herzensacker des alten Menschen (1. Mose 4, 11). „Der Sturm der Leidenschaft reißt alles mit sich fort; hier Wollust, Ehrsucht, Goldgier, des Hasses Flammen dort!“ Bis ins Heiligtum des Gewissens reicht der Pesthauch des Fleischeskultus: „Das Laster baut der Schande frech Tempel und Altar und bringt im Molochsdienste ihr Menschenleiber dar; die Sünde geht am Tage ganz unverbüllt einher; die Lüge triumphiert, es siegt der Bosheit Heer!“ (V. Kühn.)

9. Zweifel im Gebetsleben. Jak. 1, 6, 7; 4, 3. Weil alles Menschliche die Oberhand nimmt, die Fleischeslust die alles beherrschende Macht wird, d. Geschlechtsorgien aufs höchste steigen, weshalb dann auch die Gedankenwelt bis in alle Phantasien und besonders bis ins Gewissen hinein verumpft, drum wird auch das Gebetsleben, weil es furchtbare Kämpfe zu bestehen hat, furchtbar erschwert und sehr selten sein. Es gab früher, wenn alles versagte, immer doch noch einen Weg, den man einschlagen konnte, um in größten Nöten Hilfe zu erfahren, das war der Weg des Gebets. Nun aber versagt auch dieses Mittel, das entscheidende; es will dunkel werden auch im letzten Lichtwinkel des Herzens. Alles will erlahmen, unterliegen. Es wird Nacht auf Erden, Zef. 13, 6—8; Zeph. 1, 15, Nacht, da niemand wirken kann, auch nicht durchs Gebet, Luk. 21, 26; Dffb. 13, 7. — Darum tut es not, wenn im 16. Jahrhundert große Maler, im 17. Jahrh. große Denker, im 18. große Schriftsteller, im 19. große Prediger und Erfinder aufgetreten sind, daß im 20. Jahrhundert große, treue Väter und Fürbitter seien, die wie einst Männer gleich Abraham, Moses, Elias, Anor, Menno Simonis, Geo. Müller u. and. am mächtigsten durch Gebet die Welt bewegen.

(Schluß folgt.)

## Instrumentalmusik.

Im 12. Jahrhundert stellte jemand eine Frage: Warum so viele Orgeln und Spielinstrumente in den Kirchen kämen, da doch die Vorbilder aufgehört hätten? — Also auch darin bis heute noch nichts neues unter der Sonne.

Es scheint, das gewöhnlich ernstliche, religiöse Versammlungen wenig oder gar kein Verlangen nach Bedürfnis nach Instrumentalmusik haben. Das Neuliche in Gottesdiensten tritt aber gewöhnlich immer da auf, wo das innere geistliche Leben schwach oder am Schwinden ist. Und solches gewöhnlich in Jahren allgemeiner Freiheit und des Wohlstandes. Für „Gäste“ und „Fremdlinge“ sowie „Pilgrime“ scheint das nicht sehr zu passen, wenn es auch an und für sich nicht Sünde ist. Bei Kranken und Sterbenden wird Musik wohl in sehr seltenen Fällen gebraucht. Der Ausspruch des Apostels ist hier wohl auch maßgebend: Ich habe es zwar alles Macht, aber es frommt nicht alles — und bessert nicht alles.

Wo sinnesbetäubende Musik gepflegt wird, insbesondere wie die heutige moderne Kunstmusikstücke abgefakt sind, da wird man wohl kaum erwarten können, daß sich die Stätte bewegen wird, und die Anwesende des heiligen Geistes Fülle empfinden werden. Um die Musik zu rechtfertigen, führt man gerne den König David an — dasselbe tun aber die Tanzenden auch, und hat man wohl deshalb schon den Tanz in manche Kirchen als Gottesdienstteil eingeführt. Musik und Tanz gehen ja auch fast immer Hand in Hand. Aber auch Ehebrecher und Totschläger berufen sich öfters ebenfalls auf David, somit gibt uns das keine Veranlassung, alles so zu tun, wie es David tat. Ein im Blute Jesu Gewaschener sollte wohl etwas mehr und besseres wissen, als sich auf eine solche Art und Weise zu rechtfertigen. Wo aber Musik, wie sie David lobte und anordnete, zur Ehre Gottes als Begleitung bei Gesängen gebraucht wird, da kann man sie auch heute noch gelten lassen. Wo aber die Kunst der leidende Faktor und der Gesang höchstens als Begleitung dient, dann mag auch wohl der Herr das Folgende dazu sagen: „Tue nur weg von mir das Geplär deiner Veder; denn ich mag dein Psalterpiel nicht hören.“

Unsere heutigen künstlichen Gesänge haben viel Ähnlichkeit mit Zungenreden, wovon Paulus sagt: „So ihr nicht eine deutliche Rede gebt, wie kann man wissen, was es geredet ist? Denn ihr werdet in den Wind reden.“ — und nicht einen Segen davon haben, wie es eigentlich sein sollte. Auf die Frage, wie es denn sein sollte, sagte er: „Ich will Psalmen singen im Geist, und will auch Psalmen singen mit dem Sinn.“ — Also er will so singen, daß man den Inhalt des Gesanges auch versteht nach Vers 19 in 1. Kor. 14. Was heute bei den meisten sogenannten großen Chorgesängen fast nie der Fall ist, außer für die, denen das Stück bekannt ist. „Ist jemand gutes Mutz, der singe Psalmen,“ sagt Jakobus. In Psalmen, Lobge-

sängen und geistlichen Liedern sollten die Epheser, wenn sie zusammen kämen, untereinander reden, und im Herzen dem Herrn singen und spielen. Auf Instrumente? — Wohl kaum. Es sollte aber harmonisch alles zugehen, so das alles allen verständlich wäre zur Ehre Gottes und Erbarmung der Gemeinde.

So wie das unverständliche Zungenreden nur Aufsehen erregend aber nicht Besserung wirkend ist, so ist auch die Instrumentalmusik meistens nur anziehend für eine angenehme Zeitvertreibung. Daß sie hin und wieder zum Segen gewesen ist, ist unter Umständen ganz selbstverständlich, kann aber deshalb nicht für allgemein gelten; denn ein Becher kalten Wassers hat schon manchem das Leben gerettet, während ein anderer davon gestorben ist.

Wo immer eine Gesellschaft oder Gemeinde zu diesen äußeren Mitteln der Instrumentalmusik gegriffen hat, um Leute oder Glieder an sich zu ziehen, die war auf abwärts führenden Weg geraten, früher oder später wurde ihre scheinbare Leuchte weggestoßen. Gott sieht aufs Herz, und wo das Herz zu äußeren Dingen sich neigt und gefallen daran hat, so entspricht das schon der fleischlichen Gefinnung, und solche mögen Gott nicht gefallen, einerlei, wie gut sie es auch meinen mögen.

Es werden öfter Ausdrücke gemacht, das man einen großen oder sogar sehr großen Segen gehabt hätte von einem Vortrag, Predigt, Gesang oder Musikstück; es kommt nun ganz und gar darauf an, was man darunter versteht oder verstehen haben will, neben bei gesagt, gibt es überhaupt keinen großen noch kleinen Segen. — Von einem alten Mütterchen wird erzählt, welches auch mit in einer Versammlung gewesen war, wo ein Besuchsprediger gepredigt hatte, der nach der Versammlung mit diesem Mütterchen zusammentraf und sie begrüßte. Auf seine Frage nach ihrem Ergehen, und wie ihr seine Predigt gefallen hätte, sagte sie ganz treuberechtig: O mich geht's so noch ganz jutt, und Sie hoben och sehr, sehr schön gebredigt, sehr schön, es hat mich sehr gefallen und bin sehr, sehr gesegnet wor'n.“ „So, so“ sagte der Prediger: „Was hat Ihnen denn in meiner Predigt besonders so gefallen, liebes Mütterchen?“ „So sehn's, Herr Pastor,“ sagte sie, „det kann ich nu grad nich sagen, aber det Sie schön, sehr schön gebredigt hoben müssen, weech ich doran, det ich nämlich so scheen sanft hobe schlofen können.“ — Das war also auch ein Begriff von einem Segen.

Die Instrumentalmusik mit dem Mark- und Tanztempo, übt einen leichtfertigen Einfluß auf das Gemüt und ist bahnbrechend für Tanz- und Militargeist und Gefinnung. Wo es schon zu „Band“-Organisationen gekommen ist, da ist es auch schon zu Konzerten gekommen und Konzerte haben durchweg ein weltliches Gepräge, sie mögen an ihrem Platz gut sein, aber ob sie für Kinder Gottes gut sind, ist doch wohl eine andere Frage. In diesen Konzerten wird auch das Beifallklatschen eingeübt, eine kindische, heidnische, aber moderne Sitte, und

— sie wird „anstandshalber“ mitgemacht. So zieht eins das andre mit sich, und allmählich kommen als Mennoniten auch wir in die sogenannte „Unsichtbare Gemeinschaft der Kinder Gottes“, die sich von der Welt nur noch im „Herr, Herr“ sagen unterscheiden.

F. C. Ortmann.

## Freundschaft und Gewissen.

Wenn jemand schlecht von deinem Freunde spricht, Und scheint er noch so ehrlich, — glaub ihm nicht!

Spricht alle Welt von deinem Freunde schlecht,

Mißtrau der Welt und gib dem Freunde recht.

Nur wer so standhaft seine Freunde liebt,

Ist wert, daß ihm der Himmel Freunde gibt.

Ein Freundesherz ist stets ein halber Schlag;

Die ganze Welt heut nicht dafür Erjak;

Ein Kleinod ist's, voll heil'ger Wunderkraft,

Das nur bei festem Glauben Wunder schafft.

Doch jedes Zweifels Hauch trübt seinen Glanz,

Einmal gebrochen, — wird's nie wieder ganz.

Drum, wird ein solches Kleinod dir besichert,

O, trübe seinen Glanz nicht, halt es wert.

Zerbrich es nicht; betrachte alle Welt,

Als einen Ring, der dieses Kleinod hält.

Denn dieses Kleinod selbst erst Wert verleiht;

Denn wo es fehlt, da ist die Welt entweiht.

Und wärest Du dem ärmsten Bettler gleich,

Bleibt dir ein Freundesherz, so bist du reich.

Und wer den höchsten Königsthron gewann

Und keinen Freund hat, — ist ein armer Mann.

(L. v. B.)

Freundschaft! Was segelt nicht alles unter deiner Flagge? Die meisten Menschen aber wollen keine wirklichen Freunde haben, sondern nur eine Gelegenheit, um sich ausprechen zu können. Je nach Anlage und Charakter braucht der eine Zuhörer, der selbst will der Redner sein, und der andere dagegen will durch Erzählungen unterhalten sein.

Die meisten Durchschnittsmenschen sind Egoisten, die für die eigenen Unzulänglichkeiten und Schwächen immer andern die Schuld geben. Diese Art bedauert sich selbst und will bedauert sein. Dazu aber brauchen sie Freunde, um dieselben nach eigenem Wohlgefallen auszunutzen. Freundliche, gütige Menschen werden in diesem Leben nur zu oft enttäuscht, da sie von den Egoisten ausgenutzt und manchmal sogar ausgebeutet werden. Es ist nun einmal eine feststehende Tatsache, daß die meisten Menschen keine Freunde brauchen, sondern sie suchen nur nach einer Abladestelle für ihren Klatz und Tratz, für Bosheit und Neid.

Der edle Mensch aber, der wirklich Freund sein könnte, zieht sich, von dieser Sorte angeekelt, still in sich selbst zurück, denn seinesgleichen sind wenige.

Wer nach eigener Ueberzeugung lebt, fällt immer auf und wenig Freunde wird solcher Mensch haben. Die meisten Menschen aber leben u. handeln nach den Ueberzeugungen und Meinungen anderer, — sie schwimmen mit dem Strom und fallen nicht auf. Sie gehen in scheinbarer Freundschaft ihren Weg bis es zur Probe kommt, und meistens geht dann die Freundschaft in die Brüche. Solche Menschen leben nach der Mode, kleiden sich nach der Mode, essen nach der Mode und da sie sich alle so sehr ähnlich sehen, also keinen Charakter zeigen, kommt man unwillkürlich auf den Gedanken, sie samt und sonders für charakterlos zu halten. Die Religion solcher Menschen, wenn sie sich noch Christen nennen, besteht mehr aus Furcht vor dem Teufel, denn aus Liebe zu Gott und ihrem Nächsten.

Es gibt im Großen und Ganzen zwei Sorten Ehrenmänner in der Welt, und zwar solche, die es vor der Welt scheinen und solche, die es vor sich selbst sind. Suchst du einen Freund, dann suche ihn unter den Ehrenmännern vor sich selbst, — nicht aber unter den Schein-Menschen.

Ein Mann besuchte Sonntags in Begleitung seiner Frau die Kirche. Der Prediger sprach in allem Ernst über das Gewissen. Auf dem Heimwege aus der Kirche sagte die Frau zu ihrem Manne, wie doch der Prediger so dringend über das Gewissen gesprochen habe. Der Mann aber erwiderte, das sei ja alles wahr, was der Prediger gesagt habe, er aber freue sich, daß in seinem Hause nichts von Gewissen da sei. Unter solchen Suche keinen Freund.

Bist du jemandes Freund, sei es ganz. Alles halbierte Wesen führt zum Ruin. Unsere Erinnerung ist die Richterin über unser Leben. Wohl uns, wenn uns beim Rückblick auf unser vergangenes Leben, Frieden umweht. Doch wehe dem, dem fruchtlose Reue jeden Rückblick verbittert.

Wahre Freundschaft steht in diesem Leben oder für dieses Leben noch über der Liebe. Die Liebe will erwerben und besitzen, die Freundschaft aber opfert, doch sie fordert nie.

Der „Mann mit der andern Gefinnung.“

— Vier Aeroplane von 9, die sich darauf vorbereiteten, verließen in 2 Minuten nacheinander Oakland, Cal., zum Wettflug von 2400 Meilen nach Honolulu im Stillen Ozean. Der erste Gewinner erhielt \$25.000.00, der zweite \$10.000.00. Drei Piloten haben durch Unglücksfälle bei den Vorbereitungen hierzu ihr Leben verloren. Zwei haben ihr Ziel erreicht, zwei mit 4 Mann und einer Frau Besatzung, sind verwundet. Ein weiterer Aeroplan Californien, Honolulu, Japan ist 900 Meilen von Californien auch aufs Wasser gegangen, da er Radio-Einrichtung hatte. Hilfe ist auf dem Wege.



### „Die Werke des Teufels.“ (Von Dav. P. Janzen.)

Der Apostel Jakobus schreibt Kapitel 3, 2: „Denn wir fehlen alle manigfaltig.“ — Das Wort Gottes widerspricht sich nicht und doch haben wir verschiedene Erkenntnis über sehr wichtige Punkte. Das liegt nun nicht an Gottes Wort, denn es spricht nur ein Geist daraus, es liegt also nur an uns, wir irren und verstehen die Schrift nicht. Weil ich nun eine andere Erkenntnis habe über etliche wichtige Punkte, als der werthe Schreiber des Artikels unter obiger Ueberschrift, der seinerzeit in der Rundschau erschien, er aber seine Erkenntnis mit Schriftstellen belegte, so will ich es machen, wie der Herr uns gelehrt hat. „Wiederum siehet auch geschrieben.“

Wir lasen, „aber wir wollen nur eins von den Zweigen und Folgen der Sünde etwas beleuchten und das ist ‚liebliche Krankheit‘, denn wir glauben, daß auch dies eins von den Werken des Teufels ist“, und weiter: „Nirgends ist gesagt, daß Krankheit ein Werk Gottes ist, aber viel mehr ein Werk Satans.“

Hier möchte ich einige Schriftstellen folgen lassen: 1. Mose 3, 16: Ich will dir viel Schmerzen schaffen u. s. w. 2. Mose 9, 8—9; 5. Mose 28, 20—28; 2. Sam. 12, 15; 2. Sam. 24, 14—15; Sprüche 3, 12; Apsig. 9, 8; Apsig. 12, 2, 3; Offb. 3, 19. Ja wenn keine Sünde in der Welt wäre, dann wäre auch keine Krankheit da; aber nun ist die Sünde da und mit und durch sie alles Elend, das in der Welt ist. Hätte Adam und Eva die Prüpfung bestanden und das Verbot nicht übertreten, dann hätte der Schöpfer seine Geschöpfe, die er nach seinem Bilde erschaffen hatte, an seiner Hand geführt, von Erkenntnis zu Erkenntnis, von einer Klarheit zur andern und seine Geschöpfe hätten in heiliger Glückseligkeit gejubelt und gesungen über all der Weisheit und Liebe, Herrlichkeit und Majestät ihres Schöpfers. Aber nun ist es anders nun muß der Schöpfer verschiedene Mittel und Wege anwenden, um seine gefallenen Geschöpfe, (die ins Verderben rennen) aufzuhalten, damit sie stille stehen und über ihren elenden Zustand nachdenken. Das ist Gnade, die aus der Liebe Gottes fließt. Siehe, selig ist der Mensch, den Gott strafft, darum weigere dich der Züchtigung Gottes nicht, denn Er verlegt und verbindet; Er zerstückelt und seine Hand heilet. Wie oft nun Gott strafend und heimsuchend durch liebliche Krankheit den Menschen in den Weg tritt, das weiß Er. Das Geheimnis ist des Herrn unseres Gottes; was aber offenbare ist, das ist unser und unserer Kinder ewiglich. 5. Mose 29, 29.

Und nun der Tod. In 1. Mose 2, 16—17 steht geschrieben: „Du sollst essen von allerlei Bäumen im Garten; aber von dem Baum der Erkenntnis des Guten und Bösen, sollst du nicht essen; denn welches Tages du davon issest, wirst du des Todes sterben.“ Die Strafe für den etwaigen Ungehorsam war angesetzt und bestimmt, und von wem? Von Gott! So wie die Strafe, für die Empö-

rung Satans und seiner Engel bereits war. Matth. 25, 41.

Adam und Eva waren ungehorsam und aßen von der verbotenen Frucht, und so waren sie der Strafe, dem Tode, anheimgefallen. Die Entfernung Adams vom Baum des Lebens, damit er nach dem Fall nicht von dem Baum des Lebens essen darf, sagt uns, daß die Strafe, die Gott auf den Ungehorsam Adams und seiner Nachkommen gesetzt hat, der erste Tod ist. Offb. 20, 6. Wie kam nun Satan zu der Gewalt des Todes? Satan, dem Mörder, gelang es, seinen Samen (das Gift der Sünde), in die Herzen der Menschen zu streuen, und trieb die Menschen so in den Tod durch die Sünde, und ist also der Tod zu allen Menschen durchgedrungen; dieweil sie alle gesündigt haben, Röm. 5, 12. Nun triumphtierte Satan, die Geschöpfe die Gott nach seinem Bilde geschaffen hatte, die versteckten sich vor Gott. Adam wo bist du? Weil der heilige und gerechte Gott sein Wort nicht brechen und die Strafe, für die Sünde nicht aufheben konnte dadurch bekam Satan die Gewalt. Adam und seine Nachkommen in dem Tod festzuhalten. Aber Gott sprach zur Schlange (zu Satan): Und ich will Feindschaft setzen zwischen dir und dem Weibe, zwischen deinem Samen und ihrem Samen, derselbe soll dir den Kopf zertreten, und du wirst ihn in die Ferse stehen, 1. Mose 3, 15. Da die Zeit erfüllt war, kam der verheißene Schlangentreter, Satan wandte alle Macht und List an, auch den zweiten Adam, Jesum Christum, unsern Heiland, zum Fall zu bringen, doch Er war gehorsam bis zum Tode, ja bis zum Tode am Kreuz. Am Kreuz auf Golgatha, da brachte die ewige Liebe das Opfer, damit der Heiligkeit und Gerechtigkeit Gottes Genüge getan würde. Der Sohn Gottes empfing, von seinem Vater die gerechte Strafe, die auf der künftigen Menschheit lag, Jes. 53, 5—6. Röm. 8, 32. Auf das er durch den Tod die Macht nähme dem, der des Todes Gewalt hatte, das ist dem Teufel, Ebr. 2, 14. Welcher ist um unsrer Sünden willen dahingegeben und um unsrer Gerechtigkeit willen auferweckt. Röm. 4, 25. Nun triumphtierte der Schlangentreter. Ich war tot und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit und habe die Schlüssel der Hölle und des Todes. Offb. 1, 18. Das Satan nun alle Macht über den Tod genommen ist, sagt uns Offb. 20, 13. Und das Meer gab die Toten die darinnen waren und der Tod und die Hölle gaben die Toten die darinnen waren. Denn gleich wie sie in Adam alle sterben, also werden sie in Christo alle lebendig gemacht werden, 1. Kor. 15, 22. Kein Mensch darf nun verloren gehen, weil Adam gesündigt und von der verbotenen Frucht gegessen hat; denn wer an Jesum glaubt und die Erlösung annimmt, hat ewiges Leben. Wer mein Fleisch isst und trinkt mein Blut, der hat das ewige Leben, Joh. 6, 54. Also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingebornen Sohn gab, auf daß alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben. Joh. 3, 16. Nun

gilt's, „eile u. errete deine Seele!“ War die Strafe auf Adams Uebertretung so groß, daß es Gottes eingebornen Sohn kostete, uns von der Strafe zu befreien: „Wieviel meinest ihr ärgere Strafe wird der verdienen, der den Sohn Gottes mit Füßen tritt und das Blut des Testaments unrein achtet, durch welches er geheiligt ist und den Geist der Gnade schmähet?“ Ebr. 10, 29. Wie wollen wir entfliehen, so wir eine solche Seligkeit nicht achten? Ebr. 2, 3. — Die Strafe, der zweite Tod, Offb. 20, 14—15.

Der leibliche Tod. 1. Mose 3, 19 lesen wir; denn du bist Erde und sollst zu Erde werden. Es ist den Menschen gesetzt einmal zu sterben, Ebr. 9, 27. Hat Christus die Verwesung unseres Leibes aufgehoben? Nein, denn dann hätte sein Leib, für uns, die Verwesung sehen müssen. Nun aber ist zuvor gesagt: „Denn du wirst meine Seele nicht der Hölle lassen und nicht zugeben, daß dein Heiliger verwehe.“ Ps. 16, 10; Apsig. 13, 35. Jesus sagt selber, das ist aber der Wille des Vaters, der mich gesandt hat, daß ich nichts verliere von allem, daß er mir gegeben hat, sondern daß ich's auferwecke am Jüngsten Tage. Joh. 6, 39.

Gott in seiner Weisheit hat es für gut befunden, auch seine Erlösten noch in dem sündigen Fleischeskleid zu lassen. Und warum? Damit Satan sein Pulver verfnalle und unser Glaube viel köstlicher erfunden werde. 1. Pet. 1, 7. Und darum, weil wir noch mit dem vergänglichem Leibe bekleidet sind, haben wir Lust, außer dem Leibe zu wallen und daher zu sein bei den Mätern. 2. Kor. 5, 8. Darum ist sterben für Christi Jünger Gewinn. Phil. 1, 2; Röm. 8, 23; Phil. 1, 23. Also die Verwesung muß geschehen. Es wird gesät verweslich und wird auferstehen unverweslich u. s. w. 1. Kor. 15, 42—44. Ob die Verwesung nun in längerer Zeit, oder plötzlich in einem Augenblick geschieht. 1. Kor. 15, 50—53. Nur von dem Tier und falschen Propheten lesen wir, daß sie lebendig in den feurigen Pfuhl geworfen werden, Offb. 19, 20.

### Der Tag des Herrn und die Entrückung.

Wann wird die Entrückung stattfinden? In 1. Kor. 15, 51—52 lesen wir: Siehe, ich sage euch ein Geheimnis: Wir werden nicht alle entschlafen, wir werden aber alle verwandelt werden; und daselbe plötzlich in einem Augenblick, zur Zeit der letzten Posaune. Denn es wird die Posaune schallen, und die Toten werden auferstehen unverweslich, und wir werden verwandelt werden. Und 1. Thess. 4, 15—17: Denn das sagen wir euch als ein Wort des Herrn, daß wir, die wir leben und überbleiben auf die Zukunft des Herrn, werden denen nicht vorkommen, die da schlafen, denn er selbst der Herr, wird mit einem Feldgeschrei und Stimme des Erzengels und mit der Posaune Gottes herniederkommen vom Himmel, und die Toten in Christo werden auferstehen zuerst, darnach wir, die wir leben und überbleiben, werden zugleich mit denselbigen hingerrückt werden.

in den Wolken dem Herrn entgegen in der Luft, und werden also bei dem Herrn sein allezeit. Diese zwei Stellen sagen uns, daß die Toten, die in Christo entschlafen sind, zuerst auferstehen und dann die noch lebenden die Christo angehören mit ihnen zugleich hingerrückt werden.

Wann stehen die Toten auf? Das sagt uns unser Heiland in Joh. 6 viermal. Vers 39, 40, 44 und 54: „Und ich werde ihn auferwecken am Jüngsten Tage.“ Nach Elberfelder Uebersetzung am letzten Tage. Wann wird dieser letzte Tag sein? Das sagt uns Paulus in 1. Kor. 15, 22—23, denn gleichwie sie in Adam alle sterben, also werden sie in Christo alle lebendig gemacht werden. Ein jeglicher aber in seiner Ordnung: Der Erstling Christus; darnach die Christo angehören, wenn er kommen wird. Also wenn der Herr kommt, ist der letzte Tag für diesen Zeitabschnitt. Wenn Er kommt die Seinen zu belohnen und Seine Feinde zu bestrafen. Nun finden wir etliche Stellen, wo der Apostel Paulus von der Zukunft, nach Elberfelder Uebs., Ankunft des Herrn und etliche Stellen, wo er vom Tag des Herrn redet. Die Ankunft des Herrn ist sehr wichtig für die Gläubigen, denn mit der Ankunft des Herrn fällt zusammen die Auferstehung und die Entrückung der Gläubigen. Wir haben uns aber zwischen der Ankunft und den Tag des Herrn keinen zwischen Raum zu denken, von 3½ oder sogar 7 Jahre, denn, wie die Morgenröte sich nicht von dem anbrechenden Tag trennen läßt, so läßt die Ankunft des Herrn sich nicht von den Tag des Herrn trennen. Daß der Apostel Paulus auch keine Trennung zwischen Ankunft und Tag des Herrn macht, sagen uns folgende Stellen, wo der Apostel einmal den Tag und das andere Mal die Ankunft des Herrn erwähnt: 1. Thess. 3, 13, „daß eure Herzen gestärkt werden und unsträflich seien in der Heiligkeit vor Gott und unserm Vater auf die Zukunft unsers Herrn Jesu Christi samt allen seinen Heiligen.“ 1. Kor. 1, 8: „Welcher auch mich euch fest erhalten bis ans Ende, daß ihr unsträflich seid auf den Tag unsers Herrn Jesu Christi.“ 1. Thess. 2, 19: „Denn wer ist unsere Hoffnung oder Freude oder Krone des Ruhms? Seid nicht auch ihr's vor unserm Herrn Jesu Christo zu seiner Zukunft?“ Phil. 2, 16: „Damit, daß ihr haltet ob dem Wort des Lebens, mir zu einem Ruhm an dem Tage Christi, als der ich nicht vergeblich gelaufen noch vergeblich gearbeitet habe.“ 1. Thess. 5, 23: „Er aber, der Gott des Friedens, heilige euch durch und durch, und euer Geist ganz samt Seele und Leib müsse bewahrt werden unsträflich auf die Zukunft unsers Herrn Jesu Christi.“ (Schluß folgt.)

— William Phillips, der erste Gesandte der Vereinigten Staaten für Canada, traf in Begleitung seiner Gattin und des ersten Sekretärs, J. P. Moffat, hier ein, um jetzt ständig im Lande zu verbleiben, dem er vordem bereits einen kurzen Besuch

## Korrespondenzen

### Probleme und Bedürfnisse in unserer Immigrationsarbeit.

Seit dem 21. Juli 1923 bis zu dem heutigen Datum sind durch die Canadian Mennonite Board of Colonization 18,098 Immigranten herübergebracht worden. Es wird verständlich sein, daß selbst in dem Fall, wenn wir mit Geld operieren könnten, viele Probleme für uns entstehen müßten. Nun aber begannen wir unsere Arbeit vollständig ohne Geld und das Geld das jetzt einfließt, hat alles seine speziellen Bestimmungen von Seiten der Geber. Es ist also klar, daß wir gezwungen sind von Zeit zu Zeit mit unseren Bedürfnissen vor die Öffentlichkeit zu treten, mit der Bitte, an dem Rabe ziehen zu helfen.

Als erstes Problem muß für uns stets die Abtragung der Reiseschuld gelten. Die C.M.B. hat uns in diesen Jahren einen Kredit von \$1,269,108.34 eingeräumt. Auf diese Summe haben wir so weit \$608,017.45 abbezahlt. Es sind von den Immigranten sehr wenige, die gleichgültig an diese Reiseschuld denken. Viele unter ihnen, die bis jetzt nicht zahlen konnten, machen sich viele Sorgen mit dieser Angelegenheit. Unser stetes Bemühen wird es sein Mittel und Wege schaffen zu helfen, damit die Schuld gedeckt werden kann. Wir haben ja von Seiten vieler Freunde in den Vereinigten Staaten und Canada viel Sympathie und Mithilfe erfahren dürfen, und wir würden auch für jede weitere Mithilfe durch Anleihen von Herzen dankbar sein. Wie bald die Anleihen werden gedeckt sein können, wissen wir heute noch nicht, aber wir sind der festen Zuversicht, daß schließlich alles wird gedeckt werden.

Als zweites Problem muß ich die Frage wegen der Zurückgestellten in Riga, Atlantic Park, Southampton, Hamburg und Rotterdam erwähnen, und in Verbindung damit die mittellosen Kranken unter uns. Die lieben Freunde, welche von Anfang die ganze Bewegung mit Wohlwollen und Interesse verfolgt haben, werden sich erinnern, daß, als die Bewegung im Jahre 1923 einsetzte, mehr als 700 Personen zurückgestellt wurden, und auf das Lechfeld in Deutschland gebracht werden mußten, weil Rußland sie nicht zurückließ und sie hier in Canada nicht hereingelassen wurden, meistens wegen Trachoma.

Nach und nach wurden diese ausgeheilt und es blieb ein kleiner Teil schließlich noch zurück, der nach Hamburg, resp. Southampton gebracht wurde. Nur eine Familie Neufeld, die sich nicht von ihrem geistig sowohl wie körperlich hilflosen Sohn trennen mochte, blieb zurück und die Mennoniten in Deutschland sorgten wohl für diese Familie. Es sind heute noch wohl sechs Personen in Hamburg und etwa 30 in Southampton. Als ich vor etwa über einem Jahr in Europa war, da waren in Hamburg wohl 16 Personen und auf dem Lechfeld etwa 13, in Southampton zwischen 30 und 40. Da das Lechfeld

liquidiert wurde, mußten die weiterhin Zurückgestellten in Detentionslagern in Riga und Atlantic Park bleiben. Besonders in Atlantic Park stieg die Zahl der Zurückgestellten in beängstigender Weise, so daß um Neujahr 1927 über 300 Personen dort waren, die uns jeden Tag je \$1.00 kosteten. Wir sahen uns schließlich genötigt, Dr. Benjamin S. Unruh als Vertreter dorthin zu senden. Es ist wohl zum größten Teil seiner unermüdbaren Arbeit zuzuschreiben, daß die Zahl dort jetzt nur noch so gering ist. Bei allem freundlichen Entgegenkommen der Regierungsbeamten wie auch der Beamten der Transportgesellschaft, war eigentlich niemand da, dessen spezielle Aufgabe es war dafür zu sorgen, daß diese Leute fort kämen. Dr. Unruh hat es nun verstanden bei allem guten Einvernehmen mit den Beamten doch immer wieder darauf zu drängen, daß Gruppen loskämen mit obigem Resultat. Wir unsererseits haben bei der Canadian Regierung und den Beamten der C.M.B. auch immer auf dasselbe Ziel hingearbeitet, und wir werden unsere Arbeit nicht als getan ansehen, bis der letzte Cent an die C.M.B. bezahlt worden ist, und bis der letzte der Zurückgestellten herübergekommen ist. Es sind uns für die Zurückgestellten und durch spezielle Unkosten anderer nun schon spezielle Rechnungen in der Höhe von \$169,518.74 zugegangen. Wir müssen diese Summen bezahlen. Unsere Immigranten helfen uns ja fleißig und treu auch hierin manches auszugleichen, aber vielen ist es beim besten Willen unmöglich und da wird es uns gewiß nicht übel genommen, wenn wir besonders immer wieder für sie bitten: helft uns diese speziellen Unkosten, die durch die zurückgestellten Kranken entstanden, zu decken.

Dann haben wir ja auch hier unsere Kranken. Wir haben fortwährend mehrere in den Hospitälern, für die wir nach bestem Vermögen müssen sorgen helfen. Nach dieser Richtung haben wir monatlich Unkosten von \$700.00 bis \$800.00 und wenn wir allem nachkommen wollten, wie dieses eigentlich von uns verlangt wird, müßten wir wenigstens das Doppelte zahlen. Die meisten unserer Immigranten versuchen nach bestem Vermögen ihre Hospitalrechnungen zu decken, können aber die ganzen Summen nur in Ausnahmefällen bezahlen. Auch hier müssen wir immer wieder um Hilfe bitten. Wenn für die zurückgestellten Kranken und unsere Kranken hier könnte eine allgemeine Kollekte in allen unsern Gemeinden gehalten werden und auch Einzelpersonen, die der Herr in besonderer Weise gesegnet hat, für die Sache eintreten würden, dann glauben wir, daß uns die Sache sehr erleichtert werden könnte. Wenn eine allgemeine Anstrengung von allen Gemeinden, allen Konferenzen der Mennoniten gemacht würde, dann wären wir wohl mit einem Schlage unserer Sorgen in dieser Beziehung ledig, und es dürfte dem Einzelnen nicht zu viel kosten.

Wir haben unter unsern Immi-

granten auch viele, die sehr bedürftig sind. Im allgemeinen wird ja erwartet, daß unsere Immigranten so bald sie hier sind, sich selber helfen, aber es gibt da Fälle, wo dieses einfach unmöglich ist. Da ist eine kinderreiche Familie, der Mann stirbt, die Witwe bleibt mit ihren unmündigen Kindern zurück und Mittel sind keine vorhanden. Wie sollte es da werden, wenn wir nicht mithelfen? Einem unter unsern Immigranten, der erst ganz kurze Zeit hier war, schlug ein Pferd; er war sofort tot und hinterläßt seine Frau mit unmündigen Kindern. Wir erhalten Briefe, die Ernte ist total verhegelt, wie soll es nun werden? Dann erhielten wir letzte Woche die Nachricht von einem Bezirk: die Ernte ist vollständig durch Frost vernichtet. Ich will nicht alles aufzählen, nur es uns immer immer wieder ins Gedächtnis rufen, daß wir bis an die Grenzen der Möglichkeit stets gehen müssen, um Bedürftigen zu helfen.

In der geistlichen Versorgung kommen ja uns unsere Konferenzen zur Hilfe. Die Allgemeine Konferenz sendet monatlich eine schöne Summe. Es sind drei Reiseprediger in Manitoba tätig, zwei in Saskatchewan u. einer in Alberta. In Ontario arbeitet Dr. Jacob S. Janzen und ihm zur Seite stehen ja in den verschiedenen Bezirken jüngere Arbeiter. Auf unserer letzten Sitzung der Missionsbehörde wurden Gelder für drei oder vier Kirchen bewilligt. Die Gelder für diesen Zweck sollten natürlich an Dr. J. E. Amstutz, in Trenton, O., gesandt werden. Unsere Konferenz hat ein Mädchenheim in Winnipeg eingerichtet und möchte auch eines in Saskatoon einrichten, sobald die Mittel für diesen Zweck da sind. Wie viel diese Heime für die Mädchen in diesen Städten bedeuten, werden vielleicht nur die ganz einschätzen, die ihre Töchter in diesen Großstädten haben. Auch für diesen Zweck sollten etwaige Gaben an Dr. Amstutz gesandt werden. Auch die Brüdergemeinde sorgt für die geistliche Versorgung ihrer Glieder, wo sie sich immer befinden mögen, indem sie ihnen Reiseprediger von Zeit zu Zeit zuordnet.

In Anbetracht der oben erwähnten schreienden Bedürfnisse, kann ich es fast nicht über mich gewinnen, noch eine Sache zu erwähnen. Und doch sind vielleicht solche Freunde da, die sich besonders für diesen Punkt interessieren. Wir haben eine große Anzahl tüchtiger Lehrer herüberbringen können. Es fehlt ihnen hier nur die Sprache um unserem Volke in den Schulen dienen zu können. Wegen der großen Ansprüche in andern Richtungen, haben wir uns nur in verhältnismäßig kleinem Maßstabe mit dieser Frage beschäftigen können. Wir hatten immer nicht genug Geld für die notwendigen Bedürfnisse, und doch haben wir auch dieser Frage unsere Aufmerksamkeit zugewendet. Wir haben wenig Mittel für diesen Zweck aus den Vereinigten Staaten erhalten, und doch konnten wir immer wieder Möglichkeiten schaffen, es strebsamen jungen Lehrern zu ermöglichen, unsere

Schule in Rosthern zu besuchen. Gätten wir das Geld, dann könnten wir einer großen Anzahl diese Möglichkeit bieten. Wir würden es in dem Fall, daß uns Anleihen für diesen Fall gesandt werden, für selbstverständlich ansehen, daß diese Schuld nur in zweiter Linie berücksichtigt werden kann, die erste Schuld bleibt die Reiseschuld, bei solchen, die auf Kredit herübergekommen sind, und es wird gewiß von einem jeden Immigranten, der auf Kredit gekommen ist, so angesehen werden. Ich betone immer wieder, daß die Abtragung der Reiseschuld eine Ehrensache für unser Volk ist. Wie einst vor fünfzig Jahren durch ehrliche Abtragung gemachter Schulden die Pioniere des Red River-Tals sich einen Ruf erwarben, durch den unsere jetzige Bewegung möglich wurde, so wird durch ehrliche Bezahlung der jetzt eingegangenen Verpflichtungen spätern Geschlechtern Segen erblichen.

Lasset uns aber Gutes tun und nicht müde werden, denn zu seiner Zeit werden wir ernten ohne Aufhören!

David Löwa.

### Kartenspiel als Todesretter. (Zur Geschichte der Insel Chortika.)

Wo seid ihr, freien Kampfesredner, Tataren und der Türken Schrecken? Kultur hat euch verschlungen. — Wo uns're Väter sich anbaute, Voll Hoffnung in die Zukunft schauten, —

Da habt ihr einst gerungen!

Umgeben rings von Todesfeinden, Nur selten um euch Frauen weinten, Wißt ihr nur Krieg zu führen. Durch euren wüsten Kriegerorden, Durch d. ihr hemmet Asiens Norden, Ward ihr zu Pionieren.

Mehr sorglos wieder Bauern pflügen,

Und Mütter ihre Kinder wiegen:

Ihr seid ja starke Süter!

Als so dem Schwerte folgt der Pflug, —

In jene schönen Steppen trug

Der Glaube uns're Väter.

Jedwedes Ding hat seine Zeiten;

Die Em'gen Arme es geleiten

Bis zum vollbrachten Ende.

Wenn Menschenhände wollen stören,

Wird Em'ge Macht denselben wehren,

Bis Sie es Selbst einst wende.

Gleich unnahbarem Adlerneste,

Liegt dort im Dnjepr eure Feste;

Die Wäasser sind die Mauern.

Um euch für immer zu vernichten,

Die Schächer ihre Blicke richten;

Auf Schwachheit nur sie lauern.

Die Söhne Israms schmieden

Pfläne:

(Sie selbst vermeiden starke Weine,

Den'n „Christen“ Opfer bringen.)

„Am großen Fest in Winternächten,

Wo ihr euch macht zu Vackusnachten,

Soll Mache uns gelingen!“

Jetzt weh'n vom Norden kalte

Winde,

Der Bräudenmann schmid't ohne En-

de, —

Und eure Mauern fielen.

Jetzt naht das Fest der Liebe Macht,



Doch ihr verbringt die heil'ge Nacht  
In Essen, Trinken, Spielen.

Wüßt ihr des Todes Nähe jetzt,  
In eure Hirne, stark erhitzt,  
Ihr and'res Sinnen steigen.

Ein Feindes-Kriegeshauf, nicht weit,  
Gält auch zum Tode sich bereit,  
Tiefersüß, in Todeschweigen.

Dem Trinken folgt der Schlaf in  
Treue;

Der heil'gen Nacht ihr letzte Weihe  
Geht in Morpheus Armen.

Ein Lichtlein nur noch hält die  
Nacht:

Bier Mann zusammen hier gebracht  
Das Kartenspiel, ohn' Sarmen. . .

Die Posten werden stumm ge-  
macht,

Neutral ist Brückenmannes Macht,  
Der Feind steht vor den Hütten!

Jetzt schnell noch kurzen Kriegsrat  
pflegen:

Gefang'ne nicht! Kein Mitleid hegen  
Bei Flehen, Tränen, Bitten! . . .

Ganz aufgeregt von Trunk und  
Spiele,

Damit er seine Stirne kühle, —  
Zum Fenster tritt ein Spieler. . .

Gestalten viel in fremder Tracht  
Ihm gleich das volle Licht gebracht!

Er ward der Retter vieler.

Gleich alarmiert sind alle Brüder:  
Von innen mäh'n den Feind sie nie-

der, —

Und keiner ist entkommen!  
Gestalten viel in fremder Tracht,

Sat jene kalte Winternacht,  
Dem Weg nach Haus genommen. . .

Erit wenn des Frühling's laue  
Winde,

Zerreißen Dnieprs starre Rinde,  
Und wieder blaut die Ferne; —

Vielleicht dann manche von den Lei-  
chen

Doch noch ihr Heimatland erreichen  
Am sonn'gen „Gold'nen Horne.“

(Den Forschungen des russischen  
Geschichtsschreibers Mordomtzev ent-  
nommen. F. P.

Gretina, Man., den 13. August 1927

Werte Freunde und Leser!

Es würde vielleicht von Interesse  
sein, wenn mal etwas von unserm  
Unterstützungsverein in den Spalten  
der Rundschau erschiene. Manchen ist  
es bekannt, daß vor wenigen Jah-  
ren solch ein Verein gegründet wur-  
de; vielen ist es nicht bekannt, und  
deswegen glaube ich, ist es in der  
Ordnung, etwas über den Zweck des  
Vereins zu veröffentlichen.

In Matth. 6 wird uns wiederholt  
belehrt, daß wir nicht sorgen sollen;  
jetzt ist die Frage: Sollen oder kön-  
nen wir dieses buchstäblich nehmen?  
Ich glaube nicht; denn ist da einer  
unter uns, der keine Sorgen hat  
oder der nicht für den Morgen sorgt?  
Oder ist es überhaupt möglich, oh-  
ne für die Zukunft zu sorgen, doch  
eine Existenz zu haben? Jeder ver-  
nünftig denkende Mensch sorgt für  
den kommenden Tag, und jeder, der  
sich diesem Verein gliedlich anschließt,  
sorgt für seine Angehörigen, damit  
sie unterstützt werden im Fall der  
Broterwerger von hier abgerufen  
wird.

Der Zweck des Vereins ist: „Eine  
gegenseitige und systematische Unter-  
stützung der Witwen und Waisen sei-  
ner Mitglieder,“ und jede Person,

16 Jahre alt, die normal gesund ist  
und einen sittlichen Lebenswandel  
führt, kann Mitglied des Vereins  
werden, indem sie eine Gebühr von  
\$3.00 bezahlt. Wenn ein Mitglied  
des Vereins stirbt, dann bekommen  
die Angehörigen \$1000.00 Unter-  
stützung und jedes Mitglied trägt  
\$2.00 dazu bei.

Jetzt soll sich ein jeder fragen, die  
Männer besonders: Wollen wir unse-  
re Frauen und Kinder nach unserm  
Tode versorgen? Wenn ja, dann  
werdet Mitglied eines solchen Ver-  
eins und die Familie ist mit \$1000.-  
00 versorgt.

Es ist absolut keine Geldmacherei,  
nur wie vorher gesagt, eine gegen-  
seitige Unterstützung.

Allen grüßend

A. L. Friesen.

Manheim, Pa.

Der Garten.

Gestern brachte mir ein lieber  
Freund ein kleines Bild. Ich erwartete  
eine gelungene Aufnahme seiner  
selbst oder seiner Familie zu sehen.  
Statt dessen sah ich einen etwa 10-  
jährigen Jungen darauf. Nichts Be-  
sonderes an ihm — ein leidlich rei-  
ner Kettel, kurze Hosen und schlechte  
Schuhe — so sah er im Gras mit  
den Händen über die gekreuzten Be-  
ine gelegt. Beim Besehen des Bildes  
fiel mir nun aber doch etwas auf.  
Das waren die Augen mit dem tief,  
ach so tief-traurigen Blick und die  
Lippen. Letztere waren so geformt,  
als hätten sie noch nie gelächelt. —  
Tragend schaute ich auf und begeg-  
nete dem fragenden Blick meines  
Freundes. Dann erzählte er mir:

Das Kinderheim auf dem Lande  
öffnet wieder einmal seine Tore zur  
Aufnahme der kleinen Städter, die  
so gerne einmal einige Wochen im  
Freien zubringen. Sie kommen, alle  
vorher Eingetragenen kommen. Rei-  
ner fehlt in den langen Listen. Im  
Gegenteil, es sind wieder einige „Ex-  
tras“ mitgekommen. So kommen sie  
jedes Jahr. Dieses Mal aber sind  
es 15 Knaben, die nicht in den Listen  
standen und dennoch von dem guten  
Fräulein mitgenommen wurden in der  
Hoffnung, sie vielleicht unter-  
schieben zu können. Die Lehrerin des  
Kinderheims schaut traurig drein.  
Kein Raum! — Warum muß es  
aber auch so sein, daß wir so wenig  
Raum haben? — Sie rechnet nach.  
Bei genauer Einteilung der Mög-  
lichkeit könnte Raum geschafft wer-  
den für fünf, aber nie für 15! Sie  
sieht schon im Geiste die Enttäu-  
schung in den Gesichtern der 10, die  
zurück geschoben werden sollen! Wie  
aber die fünf auswählen? Das will  
das mitgekommene Fräulein besor-  
gen. Sie arbeitet schon viele Jahre  
auf dem Gebiet und kennt sich schon  
aus. Sie sieht weniger die Gefühle,  
die sich auf den Zügen malen, sie  
rechnet mit Zahlen und Tatsachen!

Da sind sie, die 15 Wartenden.  
„Kinder, das Heim, von dem ich Euch  
erzählt, ist voll. Aus lauter Mitge-  
fühl will man noch fünf extra auf-  
nehmen. Nun, wer von euch war  
schon einmal auf dem Lande?“ —  
Fünf Hände heben sich. Langsam

nur heben sie sich. Sie wissen, was  
die gehobene Hand für sie bedeutet.  
„Wer hat schon einmal einen Garten  
gesehen?“ — Wieder gehen fünf  
Hände in die Höhe, die fünfte nur  
nach einigem Besinnen und sehr,  
sehr langsam, gewissermaßen be-  
rechnend, was alles verloren geht.  
Es ist die Hand des Buben auf dem  
Bilde hier. —

Die Sache ist entschieden. Gerade  
fünf blieben. Die Anderen kehrten  
um nach Hause. Auch der Knabe auf  
dem Bilde mit den ernsten Augen  
ging heim, zur Mutter. Diese — ei-  
ne arme Näherin — war stolz auf  
ihre Ein-Zimmer-Wohnung in dem  
großen Mietshause. Sie erzählte ih-  
ren Nachbarinnen immer wieder,  
daß sie in ihrer Wohnung — ein  
Fenster (man bedenke: ein Fenster!)  
habe. Das erspare ihr sehr viel an  
der Gasrechnung, denn sie könne an  
Tage doch etwas sparen.

Ohne etwas zu sagen, nahm unser  
Bube seinen Platz zu ihren Füßen  
ein zog wieder die Füden aus dem  
fertigen Nähzeug. „Nahmen sie dich  
nicht mit? Warum nicht?“ — „Es  
waren zu viele gekommen. Ich  
wünschte, auf dem Lande wäre Raum  
für alle Kinder!“ — Die Mutter  
näht weiter. Am Abend gehen sie zu  
Bett. Auch der Junge. Nun aber am  
Abend meinte er bitter. Er packte  
sein Bündel aus: das reine Hemd,  
die Strümpfe. Sonst hatte er nicht  
viel mitgenommen für die Ferien.  
Und nun — vergebens! — Was  
einem Spalt im schadhafte Fußbo-  
den zog er einen Ausschnitt aus ei-  
ner Zeitung. Lange, lange sah er  
noch beim Mondschein und sann nach.  
— Und auf dem Ausschnitt war der  
Grund seines Mißerfolges, der  
Grund seines Handhabens —  
ein Garten! An diesen Garten dach-  
te er bei der Frage, ob sie schon ein-  
mal einen Garten gesehen. Nie hat-  
te er einen wirklichen Garten ge-  
sehen, nie auch nur den Duft eines  
solchen eingeatmet! Nie hatte er ge-  
glaubt, ein Garten könne sein wie  
der auf dem Bilde, bis man von  
dem Kinderheim erzählt hatte. Aus  
dem Erzählten malte sich ihm mit  
Hilfe dieses Bildes tief im Innern  
seines Seins ein Garten! — Und  
er konnte nicht leugnen, daß er ei-  
nen Garten gesehen!

Und nun studierte er wieder sein  
Bild, obwohl er es kannte bis in die  
kleinsten Einzelheiten desselben. Und  
die Tränen rollten die Wangen hin-  
unter: — vielleicht war der Garten  
des Kinderheimes so schön wie die-  
ser hier; vielleicht war der Rasen so  
weich, daß man auf demselben liegen  
und träumen könnte; vielleicht be-  
wegten sich die Äste der Bäume  
wirklich, wenn ein Wind durch das  
Laub strich; — vielleicht — viel-  
leicht! — Und dann legte er seinen  
Garten wieder in den Spalt. Er war  
noch so klein, die Unterschrift unter  
dem Bilde lesen zu können. Es stand  
ein Wort da — Gethsemane.

S. P. Wieser.

Enid, Okla.

Werte Rundschau!

Freundlich schau' Du mich jedes-  
mal, wenn Du in mein Haus

kommst, an, mich damit an meine  
versäumte Pflicht erinnernd. Nehme  
mich dann auch vor, besser zu tun  
und dabei bleib's. Jetzt nun, da der  
liebe himmlische Vater uns seit dem  
28. Juli Regen ins Land geschickt  
hat, gib's eine Pause in der Feld-  
arbeit und zugleich Zeit die vernach-  
lässigte Korrespondenz nach zu ho-  
len.

Im Frühjahr bekamen wir viel  
Regen, zuviel nach unserm Ermessen,  
daß unsere Ernte im gedeihlichen  
Wachstum beeinträchtigt und den  
Ertrag bedeutend herabsetzte. Jedoch  
haben wir Saat und Brot und ein  
Bischen mehr und dann sollen wir  
uns genügen lassen. Nach der Ernte  
trat eine längere Trockenheit ein,  
damit das Dreieichen beschleunigend.  
Jetzt paßt der Regen ganz charmant  
zum Pflügen für die Herbstsaat. Da  
wir dieses Jahr ziemlich Hessefliege  
im Weizen hatten, ist es ratsam,  
allen Streuweizen zu vertilgen und  
später als gewöhnlich, etwa 10. Ok-  
tober, Weizen zu säen. Das nimmt  
uns dann jede Gelegenheit für Vieh-  
weide; jedoch sind Aussichten für  
Krautfutter sehr gut. Auch sind die  
Preise für Rindvieh gut, besonders  
teuer werden Milchkühe bezahlt.  
Mitunter bringen solche bis \$100.-  
00 mit ihren Kälbern. Zudem nun  
noch in Enid eine Schlächtereier, Pack-  
ing Plant, gebaut werden soll, wird  
das der Viehzucht noch zum Vorteil  
gereichen. Enid ist eine Stadt von  
ca. 30 000 Einwohnern; modern in  
jeder Beziehung.

Der alte Br. Joh. Funk, der im  
Mai eine verlängerte Besuchsreise in  
Canada und California antrat, kehrte  
dieser Tage heim.

Die alten Geschwister S. J. Bul-  
ler nahe Kremlin, Okla., wohnhaft,  
sind seit längerer Zeit leidend. Ihr  
Zustand erfordert bedienende Tag  
und Nacht. Zur Nacht werden von  
der Gemeinde Geschwisterpaare hin-  
geschickt. Nach menschlichem Ermessen  
ist ihr Ende nicht mehr fern. Wir  
sind sehr froh dazu, daß der Herr die  
lieben Geschwister D. J. Dick von  
Winkler, Man., herführte. Nicht nur,  
daß der Bruder uns in klarer Weise  
Gottes Wort vorträgt, wobei wir  
schon oft reichlich gesegnet wurden,  
sondern auch hat unsere Gemeinde-  
schule in ihm einen tüchtigen, erfah-  
renen Lehrer bekommen, zu dem  
wir der Schule gratulieren. Fernlu-  
stige, die eine Welschschule besuchen  
wollen, sind eingeladen herzukom-  
men. Solche dürfen sich an Br. D.  
J. Dick oder Br. Jac. Kempel,  
Schreiber der Schulbehörde, wen-  
den.

Ich möchte meinen Cousin C. S.  
Paetkau, Hanley, Sask., fragen, ob  
seine Eltern schon in Canada sind?  
Oder ob schon mehrere seiner Ge-  
schwister dort sind?

Einen herzlichen Gruß an alle  
Verwandten, ob bekannt oder unbe-  
kannt, von

C. C. Grunau.

Ich weiß, in mir ist keine Kraft,  
Die Treue Dir zu halten,  
Doch tu' ich weit die Türen auf,  
Dein ward ich ja durch teuren Kauf,  
Du bist es ja, der alles schafft,  
Dich will ich lassen walten.

Die  
Mennonitische Rundschau  
Herausgegeben von dem  
Rundschau Publ. House  
Winnipeg, Manitoba.

German S. Neufeld,

Direktor und Editor.

Erscheint jeden Mittwoch.

Abonnementspreis für das Jahr  
bei Voranzahlung: \$1.25  
Für Süd-Amerika und Europa \$1.75

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-  
briefe richtet man an:  
Rundschau Publishing House

672 Arlington St.

Winnipeg, Man., Canada.

Entered at Winnipeg P. O. as se-  
cond-class matter.

## Editorielles

„Herzlich lieb habe ich Dich, Herr,  
meine Stärke! Herr, mein Fels, mei-  
ne Burg, mein Erretter, mein Gott,  
mein Hort, auf den ich trane, mein  
Schild und Horn meines Heils und  
mein Schutz!“ Ps. 18, 2—3.

Fels des Heils, geöffnet mir,  
Bürg mich, ew'ger Hort, in Dir!  
Laß das Wasser und das Blut,  
Deiner Seite heil'ge Flut,  
Mir das Heil sein, das frei macht  
Von der Sünden-Schuld und Macht!

Als Israel auf seiner Wanderung  
ohne Wasser kam, mußte der Fels  
am Horeb geschlagen werden, und er  
gab ihnen das trotz sündhaftem Mur-  
ren verlangte Wasser, vordbildlich auf  
unseren Heiland Jesus Christus.  
„Er ist um unsrer Missetat willen  
auf Ihn, auf daß wir Frieden hät-  
ten, willens zerbrechen. Die Strafe liegt  
auf Ihn, auf daß wir Frieden hät-  
ten, und durch Seine Wunden sind  
wir geheilt.“ Die Hilfe war ihnen  
in wunderbarer Weise durch Gottes  
Allmacht, getrieben durch Seine Lie-  
be, geworden. Die Wanderung füh-  
rte das Volk aber weiter, und sie ka-  
men in die Wüste Sin, da sie wieder  
kein Wasser hatten. Ein vertrauens-  
volles Gebet sollte zu erwarten sein,  
seine Stelle nimmt aber ein Sondern  
ein. Auf Moses und Aarons Gebet  
erhält Moses die Aufgabe, mit „dem  
Fels“ zu reden, und Er werde Was-  
ser geben, und Paulus, getrie-  
ben durch den Heiligen Geist, be-  
zeugt: „Sie tranken aber von dem  
geistlichen Fels, der mitfolgte, wel-  
cher war Christus.“ Moses jedoch,  
enttäuscht über des Volkes Unglau-  
ben, schlägt den Fels, der schon  
einmal geschlagen war. Er gibt das  
Wasser, doch Mose hatte den Befehl  
Gottes nicht erfüllt, und die Stra-  
fe, daß er seine von Gott erhaltene  
Lebensaufgabe nicht ganz ausfüh-  
ren durfte, kam als Folge. Nur wur-  
de ihm das verheißene Land von  
einer Vergessprobe gezeit. Ihm war  
viel anvertraut, viel wurde auch ver-  
langt, und das war der ganze Ge-  
horfam. „Gehorham ist besser denn  
Opfer.“ Der Befehl lautete „zu re-  
den“ nicht wieder „zu schlagen“—  
„Es kommt die Zeit und ist schon  
jetzt, daß die wahrhaftigen Anbeter  
werden den Vater anbeten im Geist  
und in der Wahrheit.“

„Der Herr ist mein Fels und mei-  
ne Burg und mein Erretter.“ Er hat

dazu noch, wie David bezeugen  
konnte, und wir mit ihm, „stellte  
meine Füße auf einen Felsen.“ Ja  
„bei Gott ist der Fels meiner Stär-  
ke.“

Dem, was Dein Gesehe spricht,  
Kann mein Werk genügen nicht.  
Mag ich ringen, wie ich will,  
Fließen auch der Tränen viel,  
Tilgt das doch nicht meine Schuld,  
Herr, mir hilfst nur Deine Guld.

Anbetend wollen auch wir sagen,  
„Sei mir ein starker Fels und eine  
Burg.“

Oder ist Er dir „ein Stein des  
Anstoßens und ein Fels des Ver-  
gnügens“ geworden? Dieses ist un-  
bedingt der Fall, wenn ein Mensch  
sich nicht für den Herrn entscheidet,  
und die Tatsache beweist sich immer  
wieder aufs neue „wer nicht mit mir  
ist, der ist wider mich, und wer nicht  
mit mir sammelt, der zerstreut.“  
Das Ende des Lebensweges eines  
Beyners Gottes wird durch das Ge-  
bet gekennzeichnet, die „Sprachen zu  
den Felsen: Faller über uns,“ denn  
der Weg hat sie bis zum Eingang  
in die ewige Verdammnis geführt,  
aus der Gnade ausgeschlossen, für  
ewig von Gott entfernt, dessen Lie-  
be und Gnade zurückgewiesen wur-  
de, und ihrer als Verfluchten wartet  
für alle Ewigkeit „das ewige Feu-  
er, das bereitet ist dem Teufel und  
seinen Engeln!“ — „Die Hölle, in  
das ewige Feuer, da ihr Wurm nicht  
stirbt, und ihr Feuer nicht verlöscht.“

Da heute noch Gnadenzeit ist, heu-  
te noch die Möglichkeit ist, unser Le-  
benshaus auf den Felsen zu bauen  
„da nun ein Platzregen fiel und ein  
Gewässer kam und wehten die Winde  
und stießen an das Haus, fiel es  
doch nicht; denn es war auf einen  
Felsen gegründet.“

Da ich denn nichts bringen kann,  
Schmiege ich an Dein Kreuz mich an.  
Nackt und bloß — o kleid' mich doch!  
Nüchtern, ach erbarm' Dich noch  
Unrein, Herr, flieh' ich zu Dir!  
Wasche mich; sonst sterb' ich hier!

Die Erhörung wird nicht ausblei-  
hen, „denn wer da bittet, der emp-  
fängt; wer da sucht, der findet; und  
wer da anknüpft, dem wird aufge-  
tan!“ — „Was Er zusagt, das hält  
Er gewiß.“

„Auf diesen Felsen will ich ban-  
nen meine Gemeinde,“ von dem wir  
lesen „So seid ihr nun nicht mehr  
Gäste und Fremdlinge, sondern  
Bürger mit den Heiligen und Gottes  
Hausgenossen, erbaute auf den Grund  
der Apostel und Propheten, da Je-  
sus Christus der Eckstein ist.“

Jetzt, da ich noch leb' im Licht —  
Wenn mein Aug' im Tode bricht —  
Wenn durch's finst're Tal ich geh' —  
Wenn ich vor dem Richter steh' —  
Fels des Heils, geöffnet mir,  
Bürg mich, ew'ger Hort in Dir.

Am Sarge von Prediger S.  
G. Mannhardt, des Mitgliedes des  
Kuratoriums und zweiten Vorsitzenden  
der Vereinigung der Mennoniten-  
Gemeinden im Deutschen Reich,  
des Mitherausgebers und tatkräftigen  
Förderers der „Mennonitischen  
Blätter,“ der am 16. Juli starb,  
stehen wir tiefbewegt und trauern ob  
des schweren Verlustes, den unser  
gesamtes Werk durch seinen Sein-  
gang erlitten.

Heute lastet der gewaltige Ein-  
druck seines Todes auf uns; aber

trotz der Trauer, die uns erfüllt,  
müssen wir danken für alles, was  
Gott durch seinen treuen Diener an  
uns getan. Gott begräbt seine Ar-  
beiter, aber sein Werk führt er fort.

Das Gedächtnis unseres Seinge-  
gangenen bleibt im Segen. Sein Na-  
me gehört für immer unserer Ge-  
schichte an.

„Die Lehrer werden leuchten wie  
des Himmels Glanz, und die, so vie-  
le zur Gerechtigkeit weisen, wie die  
Sterne immer und ewiglich!“ Dan.  
12, 2.

Für die Vereinigung der Men-  
noniten-Gemeinden im Deutschen  
Reich: Pastor S. van der Smitten,  
1. Vorsitzender.

Die Schriftleitung der „Mennonitischen  
Blätter“: D. Chr. Neff;  
Vic. E. Sändig.

Mein lieber Vater Hermann A.  
Neufeld hat genau vor 30 Jahren  
den Seingegangenen in seinem  
Heim in Deutschland besucht und der  
Besuch und die Unterhaltung mit  
dem Bruder sind in Papas lieber Er-  
innerung.

Ein Br. Richard vom Vaur  
von Deutschland, Editor des Mo-  
natsblattes „Philadelphia,“ das im  
Interesse der Wolga-Brüder heraus-  
gegeben wird, stattete der Rundschau  
einen sehr wertvollen Besuch ab. Er hat  
in Winnipeg wiederholt mit der  
Wortverkündigung gedient. Er be-  
reist ganz Amerika.

Br. Jaak Zacharias, der den  
meisten Immigrantengruppen seit  
4 Jahren als Vertreter der Board  
von Kijthorn entgegenfuhr, ist nach  
Winnipeg verlegt worden, da Br.  
Gerhard Sawatzky, Mitglied der  
Menn. Siedlungsbehörde fast dau-  
ernd auf Reisen ist in Anstellungs-  
sachen, gegenwärtig weilt er in On-  
tario.

Ein Erdbeben in Turkestan  
hat 34 Tote und 72 Verwundete  
hinterlassen.

Geschw. John J. Goering mit  
ihren drei Kindern von Galva, Kan.,  
waren auf der Durchreise per Car  
nach Saskatchewan auch in Winni-  
peg. Sie hielten auch bei der Rund-  
schau an.

Am 26. Juni fand in Dun-  
durn das 25 jährige Amtsjubiläum  
des Ältesten der Nordheimer Ge-  
meinde, Johann J. Klassen, statt.  
Der weitaus größte Teil seiner  
Wirksamkeit gehörte der alten Sei-  
mat. Er sah in der Erfüllung des  
Berufes seine Lebensaufgabe, die für  
ihn nicht nur im öffentlichen Auftre-  
ten, sondern vielmehr noch in der  
Seelsorge und in dem Eingehen in  
das persönliche Leben der Gemeindeg-  
lieder, in ihre geistlichen und leibli-  
chen Nöte bestand. Fast die ganze  
Zeit war er auch Lehrer in verschie-  
denen Schulen, in Schönhorst, in  
Zekaterinoslaw, an der Chortitzer  
Zentralschule und am Lehrerseminar.  
Besonders verdient machte er  
sich in den schweren Tagen, wo Not,  
Elend und Tod über uns hineinbrach-  
ten und manche Seele stumpfsinnig  
werden und an Gott und Menschen  
verzweifeln wollte. Da verstand er  
es, Alte und Junge um sich zu sam-  
meln und ihre Augen von der Miste  
des Lebens auf das Himmlische  
zu richten.

— Vote.  
— Im nächsten Schuljahr wird  
an der Gretaer Schule Lehrer Ger-  
hard S. Peters unterrichten. Er hat

in Russland das Petersburger Lehr-  
institut beendet und war Lehrer an  
der Alexandertroner Handelsschule.  
Nach dreijährigem Studium in  
Gretina und an der Universität in  
Winnipeg, hat er sich das Recht er-  
worben in kanadischen Schulen zu  
unterrichten.“ — Vote.

Bei Geschwister Gerhard Frie-  
sen, Winnipeg, ist der vierte Sohn  
eingetroffen, alle munter. Geschw.  
Friesen wollten ja gerne ein Töch-  
terlein adoptieren.

Ein warmer Freund und kräf-  
tiger Unterstützer unserer armen  
Predigerbrüder im alten Vaterlan-  
de schreibt: „Möchte doch unser Volk  
die Mahnung des Herrn Jesu, zu  
wirken, solange es noch Tag ist, mehr  
beherzigen. Die natürlichen Ernte-  
ausichten sind drüben sehr trübe, —  
soll aber auch das geistliche Leben  
unseres Volkes verdorren und da-  
hinschwinden, weil wir hier so wenig  
Verständnis gehabt für die Kampfes-  
front unserer Brüder?“

J. J. Harms.  
— Wer Briefe nach Russland  
schreibt, sollte sich aller Bemerkungen  
enthalten, welche sich auf die Zustän-  
de der Sowjet-Regierung beziehen.  
Es finden dort Hausdurchsuchungen statt,  
und wo Briefe mit kompromittieren-  
dem Inhalt gefunden werden, kom-  
men die Empfänger in eine üble La-  
ge, was schwere Folgen nach sich  
ziehen kann. Möge dieses den betref-  
fenden Briefschreibern zur Warnung  
dienen.

J. J. Harms.  
— Die Mennoniten Gemeinden  
in und um Hillsboro, Kansas, laden  
alle Mennoniten-Gemeinschaften in  
den Vereinigten Staaten, Canada u.  
Mexiko herzlich ein zur Beteiligung  
an der All-Mennoniten Konferenz,  
welche vom 28. bis 30. August in  
Hillsboro abgehalten werden soll.  
Gäste aus der Ferne werden freie  
Aufnahme und Verpflegung erhalten.

Der Besuch in Italien hat wie-  
der seine unruhigen Tage. Ein star-  
ker Strom flüssiger Lava entströmt  
seinem Krater, der den Bewohnern  
der naheliegenden Stadt Terzigno  
zu ernstlichen Sorgen Anlaß gibt.

Verhaftungen innerhalb der  
kommunistischen Opposition. Am  
Mitte Juli wurden allein in Minsk  
2000 Personen festgenommen, unter  
diesen zahlreiche Führer der kommu-  
nistischen „Opposition.“ Die G. P.  
U. stellt die Parteikommunisten auf  
die Probe ihrer Zuverlässigkeit.

Aus Moskau wird berichtet:  
Raum wurde in Petersburg bekannt,  
daß Trotzki eingetroffen sei, unter-  
nahm die Arbeiterschaft eine Riesen-  
demonstration vor den Petersburger  
Sowjets. Die Miliz schritt ein, was  
zur Folge hatte, daß 50 Tote auf  
dem Platz blieben.

Savas berichtet: In den Stra-  
ßen Moskaus werden massenhaft  
Flugblätter verteilt, die gegen den  
Staatskommunismus hetzen. Man  
hat bis jetzt nur 4 Verteiler feststel-  
len können. Hausdurchsuchungen, um die  
Druckerei zu entdecken, sind dauernd  
im Gange.

## Briefkasten.

Vina Neufeld, Saskatoon. Bitten  
um genaue Adresse.

D. Bönen, Laird. Wozu sind  
die 37 Cents?



## Ein Stücklein Tagebuch.

(Von Jacob S. Janzen.)  
(Fortsetzung)

Wie gut, daß wir die Verheißung haben, daß derjenige selig wird, der bis ans Ende beharrt.

Etwas auch im Auf- und Abwachen von Dingen?

Aber gewiß, Jüngens, denn wir im Kleinsten treu ist, der ist auch im Großen treu, und wer im Kleinsten ungerecht ist, der ist auch im Großen ungerecht.

Doch ich predige ja jetzt nicht, sondern schreibe Tagebuch.

Also Sonntag waren wir zuerst auf dem Jugendfest in Veamington.

Es fing ganz getreu rufständisch-mennonitisch an: für 1/10 Uhr war der Beginn angesagt, und um 10 1/4 sangen wir schon das Anfangslied. Und einer von denen, die verspätet ankamen und also die Sache nach Kräften aufhielten, war — Schreiber dieses . . . . .

Zu Anfang sang die Versammlung das Lied „Blühende Jugend, du Hoffnung der künftigen Zeiten.“ Nach dem Eingangsgebet hielt Br. C. S. Thieffen die übliche Entschuldigungs-Einleitungsrede, in der er behauptete, das Programm des Festes gleiche dem Alphabet, das jenes Kind in der frohen Zuversicht betete, daß der liebe Gott aus den Buchstaben schon ein sehr schönes Gebet zusammensetzen würde.

Nun sang der Sängerkhor den Choral „Vollkommene, Heil'ge Majestät.“ Der jüngste von den Brüdern Billms aus Liegenhagen leitete den Choral. Der Vortrag verfehlte die Wirkung nicht, und die Feststimmung war gleich zu Anfang geschaffen.

Br. C. S. Thieffen hielt dann an der Hand von Prediger 12, 1 eine ermahrende Ansprache an die versammelte Jugend, der er durch die Sonntage der ersten Hälfte des Kirchenjahres den Jugendunterricht erteilt hatte, und dann sang die Versammlung das Lied No. 273, Verse 7 und 8 aus dem Gesangbuch.

Es folgte jetzt eine Reihe von Deklamationen. Jünglinge und Jungfrauen, Knaben und Mädchen trugen vor. Durch eingeschobene Chorgesänge wurde das Programm belebt, und durch die ganze Zeit hielten die Vortragenden die ganze, große Versammlung in ihrem Bann. Biewohl es an Sitzgelegenheiten fehlte, hielten die Zuhörer, auch die, die da stehen mußten, aus und blieben ruhig bis zu Ende.

Was mir besonders auffiel, das war der klare, ausdrucksvolle Vortrag aller Deklamierenden. Die Gedichte waren gut gewählt, und auch nicht eines wurde geleiert. Falsche Auffassung war im Vortrag überhaupt nicht zu merken, und das „Lose zusammengefügte Programm“, von dem Br. Thieffen im Anfang gesprochen hatte, war doch so aufgebaut, daß der Eindruck sich dem Ende zu mehr und mehr steigerte.

Ich habe in vollen Zügen genossen und habe mich so von Herzen gefreut. Wie berührt es doch so angenehm, wenn unsere jungen Leute den Mut finden, und die Mühe nicht

scheuen, zum Lobe des Herrn etwas Schönes vorzubereiten und darzubieten. Möchte das gute Beispiel doch Nachahmung finden!

Und — hatten es die jungen Leute gerade auf mich abgesehen? — meine Lieblingslieder „Frühling wird es doch einmal“ und „Weiß ich den Weg auch nicht“ würden noch gesungen, und dann sollte ich mit einmal sprechen.

Ich war noch so hingenommen, daß ich nicht weit über einige wenig sagende Lobeserhebungen hinaus kam.

Dann schlossen wir mit Gebet, Gemeindegesang und Segen.

Ich werde noch lange an dem Empfangenen zehren. Gott lohne es den Gebern.

Zu Mittag waren wir bei unsern Freunden Peter Ennsen, auch von Schönfeld stammend, deren Söhne meine Car einmal etwas nachsahen und der ausgetrockneten Batterie wieder etwas mehr Wasser zuführten.

Nachmittag feierten wir in großer Zahl das Abendmahl im Kirchlein zu Ruthven. Ich sprach über Matth. 26, 26—30 und verjuchte die Begriffe „Abendessen“, „Paisamahl“ und „Abendmahl“ zu behandeln. Ich glaube, der Herr war mit uns und teilte sich den Hungernden und Durstenden mit.

Was ist doch das schlichte Abendmahl so eine Quelle wunderbarer Kraft, die es uns ermöglicht, mit Elias Tage und Nächte lang durch die Wüste des Lebens zu gehen, — bis wir an den Berg Gottes kommen, wo Er uns nach Sturm und Wetter im stillen, sanften Saufen begegnet!

Heute sind wir nun hierher gekommen.

Wir fuhren an der Grenze der Staaten entlang und in der Nähe von Amherstburg an Dunkel Toms Hüte vorbei. Leider erfuhren wir von dieser vollendeten Tatsache erst in Windsor, und so ist es gekommen, daß wir nun doch nicht wissen, welche von den vielen Negerhütten die von Dunkel Tom gewesen ist.

Windsor hatte sich gerüstet, unsern Empfang festlich und schön zu gestalten.

Die Bewohner bildeten Spalier, und langsam fuhren wir die Queen's Str. hinauf, bis wir einen freien Platz fanden, an dem auch wir in der Reihe der anderen „parken“ konnten.

Nach kurzer Zeit hörten wir Musik für uns bestellt) „Sparks Circus“ für uns bestellt) „Sparks Circus“ paradierte an uns vorüber. Der eine der riesigen Elephanten tat uns sogar die Ehre an, mit einem seiner garten Vorderfüße den Kotflügel unseres Ford sanft zu streifen, was uns des Guten fast zu viel erschien.

Als der Circus vorüber war, warteten wir noch, bis sich die Tausende von Cars verzogen hatten, und fuhren dann auch weiter, suchten ein Restaurant auf und aßen Mittag, was uns später unsere Freunde Süberts übel nahmen, und fuhren dann zu besagten S. C. Süberts, um zunächst einmal wieder zu schlafen und von all' dem Gesehenen auszuruhen.

Und jetzt ist es schon wieder Schla-

fenszeit. Alles ist längst zur Ruh. Nur ich fühle, daß ich noch nicht schlafen kann.

Es ist auf solchen Reisen fast etwas wenig Zeit zur Sammlung zwischen Predigt und Predigt. Man ist gern etwas mit den Freunden aus der alten Heimat und mit den neuen Bekannten und Freunden zusammen und tauscht Gedanken mit ihnen aus, und ehe man sich dessen versieht, ist die Zeit da, und man muß auftreten und predigen. Man greift an die Stirn, sendet einen Seufzer nach oben, tritt auf und spricht durch die Gnade des Allgütigen und Alles-Vermögenden. Doch das erfordert ein gewaltsames Zusammenreißen und Konzentrieren der Gedanken auf das Thema, und das wiederum bedeutet Anstrengung so unmittelbar nach der zwanglosen Unterhaltung.

Auch bei Süberts (früher Schönwiese bei Alexandrowst) hatten wir vor dem Abendessen und während desselben viel von der guten alten Zeit und von der ersten Gegenwart und Zukunft gesprochen; und ehe wir's uns forecht versahen, kamen die Geladenen zum Gottesdienst.

Ich ging mit Mutttern noch auf 15 Minuten in den nahen, neu angelegten Park, um mich etwas zu sammeln. Aber es wollte nicht recht gehen. Ein großer hölzerner Trichter im Musikpavillon, der in knarrendem Ton allerhand klassische Musik verjüngte und auf die Spaziergänger auslief, hinderte mich daran. Doch fanden wir endlich im Winkel des Parkes, wo ein Rosengärtchen angelegt ist, noch Stille und Rosenduft, und der Odem Gottes wehte uns an.

Abends sprach ich vor einer kleinen, aufmerksamen Versammlung über Römer 8, 28—39. Wollte Gott das Wenige segnen!

Als junger Reiseprediger machte ich anno 1908 einmal Bekanntschaft mit Süberts in Schönwiese. Damals dachten wir nicht im entferntesten daran, daß wir uns nach 19 Jahren in dem fernen Canadischen Windsor um Gottes Wort sammeln, und daß wir dann mit so ganz anderen Augen und Sinnen darinnen forschen würden als damals.

„Die Folgezeit verändert viel und fest jeglichem sein Ziel.“

Und doch, wie schön ist es, wenn man forecht sehen darf, wie auch ich hier, daß im Wandel der Zeiten das Herz sich die alte Liebe und Treue bewahrt! Und wir haben doch etwas Bleibendes in dem rastlosen Wechsel der Zeit!

Ringsum ist es so stille.

Nun will auch ich das Licht löschen und mich schlafen legen:

Ich höre ruhige, tiefe Atemzüge. O, wie das wohl tut!

Am 2. Juli 1927.

Heute bin ich einmal wieder der Frühaufsteher. Schon um 6 Uhr war ich rasiert, gewaschen, gekämmt und hatte sogar meinen Anzug ausgebüttelt, trotzdem mein wandelndes Gewissen, meine Frau nämlich, dieses mal daheim geblieben ist.

Ich bin nämlich ausnahmsweise einmal wieder auf der Reise, — auf der Reise nach Herbert, Sask., wo von Montag ab, so Gott will, die

Konferenz der Mennoniten des Mittleren Canada tagen wird.

Dienstag, am 28. Juni, fuhren wir von Windsor bis Rodney zurück, wo ich am Abend noch unserer Vorkämpferfamilie mit dem Worte diente. Ich sprach über Jer. 29, 7—14.

In Rodney blieb Großmutter Giesbrecht bei den Ihrigen zurück, Mutter und ich aber fuhren weiter, nach Hause. Es war auch Zeit, denn Mutttern kriegte es mit dem Vanager zu tun, der ihr schon einen kleinen Herzanfall wieder beigebracht hatte. Um Mittag kamen wir daheim an und fanden alles gesund und wohl vor. Gott sei der Dank dafür!

Mutter verschwand sofort in dem Gausen Kinder und in der Masse der vielgestaltigen Geschäfte des Haushaltes. Ich setzte mich an den Schreibtisch, die Post durchzusehen. Und da fand ich einen Brief von Montreal, in welchem mir das Ticket zur Reise nach Herbert zugesandt und mir eine angenehme und glückliche Reise gewünscht wurde.

Und nun bin ich auf der Reise und ererue mich der trefflichen Fürsorge der C.P.R. Unser ebenholzfarbener „Porter“ wischt fleißig Staub und sorgt auch sonst in mancherlei Weise für das Wohlergehen seiner Pflgebefohlenen.

Und gestern wurde ich sogar ganz persönlich vom Chief Steward in den Speisewagen eingeladen und für verhältnismäßig billiges Geld königlich bewirtet.

Wie das kam?

Nun ich hatte über den wildromantischen Naturschönheiten, durch die wir am Ufer des Lake Superior entlang fuhren, die Zeit des Abendessens verpaßt.

Es war gestern den ganzen Tag furchtbar heiß gewesen, und auch in den Tagen vorher hatte die Sonne schon die Felsen bis zur Gluthitze erwärmt. Am späten Nachmittag fing es an zu regnen, und sobald die Tropfen auf den heißen Fels fielen, stieg der weiße Dampf von demselben auf, und bald waren Berge, Täler, Wälder, Seen in weichen, weißen Dampf gehüllt, faher: hie und da aus demselben hervor und verdeckten sich dann wieder. Gegen Abend mochte der Nebel tief unten, und die Säupter der Felsen sahen in den klaren, dunkeln Abendhimmel hinein.

Ueber solchen Bildern kann man wohl den Ruf zum Abendessen überhören.

Als mich mein Magen an die veräumte Pflicht erinnerte, ging ich in den Speisewagen, aber da war schon abgedeckt, und ich kehrte etwas enttäuscht wieder auf meinen Platz zurück. Die Sachen, die Mutter mir mitgegeben hatte, waren bereits verzehrt, und an einem „Lunch-Counter“ in fünf Minuten hastig etwas in mich hineinfressen, — das kann ich nicht. Also beschloß ich, diese Nacht zu fasten.

Aber als ich eben diesen großen Entschluß gefaßt hatte, stand der Chief Steward an meiner Seite und lud mich freundlich ein, mit ihm zu Tisch zu kommen, obwohl die Küche schon nicht mehr im Gange sei.

(Fortsetzung folgt.)

## Aus dem Leserkreise

### Die Bibelschule zu Winkler.

Die Zeit, da der Unterricht in unserer Bibelschule beginnt, d. h. die letzte volle Woche im Oktober, rückt immer näher, daher möchten wir etwas über die Aufnahme der Schüler sagen.

Die erste Klasse der Bibelschule zu Winkler nimmt auch Schüler und Schülerinnen auf, die eine mangelhafte Ausbildung in deutscher Sprache und in Religion haben. — Wenn jemand in Rußland die Dorfschule beendet hat, so kann er ohne weiteres in die erste Klasse eintreten. Hat aber jemand sehr wenig die deutsche Sprache gelernt, so kann er doch in die erste Klasse eintreten. Es wird darauf auch besondere Rücksicht genommen werden. Wenn aber der Eintretende so sehr schwach ist und es im Laufe des Jahres merkt, daß er den Stoff sich nicht voll und ganz angeeignet hat, so tut er gut, wenn er das zweite (also noch ein Jahr) Jahr in derselben Klasse bleibt, um fähig zu sein, den Kursus der anderen Klassen sich anzueignen.

Die zweite Klasse gilt als erste für diejenigen, die sich zur Arbeit im Weinberge des Herrn vorbereiten wollen. — Deshalb nehmen wir in diese Klasse auch nur solche Personen auf, die bewußter Weise auf des Herrn Seite getreten sind. Der Kursus in dieser Klasse ist einjähriger. Es werden in dieser Klasse Personen verschiedenen Alters aufgenommen.

Die dritte Klasse gibt die Fortsetzung der Arbeit in der zweiten Klasse. Der Kursus der dritten Klasse ist zweijährig. In dieser Klasse wird die praktische Arbeit besonders betont. Weil der Kursus jedes Jahr wechselt, können jedes Jahr Schüler in die dritte Klasse aufgenommen werden.

Der Lehrplan wird veröffentlicht werden.

Anmeldungen zum Eintritt in die Bibelschule werden zu jeder Zeit angenommen vom Prinzipal A. S. Unruh, Winkler, Ran., Box 166.

Das Lehrerkollegium.  
Winkler, August 1927.

### Grüntal, Ran.

Nr. 100, 3: „Er hat uns gemacht — zu Schafen seiner Weide.“

Gestern, am 10. Juli, hatten wir (b. Grüntaler Kreis) die lieben Geschwister S. Siemens, Steinbach, (früher Ufa) in unserer Mitte. Der liebe Bruder sprach mit großer Freude. Bevor Br. Siemens auf seinen Text, Nr. 8, 26, überging, sagte er uns anknüpfend an das Wort Nr. 100, durch welches uns unser junger Br. D. Töms aufforderte, sich zum Gebet zu vereinigen, noch einige Worte.

Er teilte uns mit, daß der liebe Br. Fr. Klassen, der Gründer unserer Armenhause, Ufa, Rußland, welcher schon längst in die ewige Ruhe eingegangen ist, gesagt habe, an ihm sei ein Schäfer verloren gegangen. Da diesem Bruder ein großes Vermögen anvertraut war, so wurde er,

wenn auch kein Schäfer, aber ein Besitzer von einer großen Schafherde, woran er große Freude hatte.

Dieser Bruder nun hatte die Erfahrung gemacht, daß die Schafe, welche immer vorausliefen und bald hier, bald da etwas wegschnappten, die magersten sind; dann sind wieder solche da, die zurückbleiben und diese sind die kranken. Die Schafe, welche sich in großer Herde zusammenhalten, sind die gesunden. Diese sind auch weniger Gefahren ausgesetzt, lieben sich und finden Freude mit vielen zusammen zu sein. Sie sind nicht neidisch, eigennützig oder selbstsüchtig, denn Gras ist genug für alle da.

Es ist mir groß, wenn man dieses Bild auf Christen anwendet. O, wie viel wird heute geklagt, daß so viele Kinder Gottes sich ganz wohl fühlen ohne Gemeinschaft zu haben. Beispiele über gruppen- und einzelweise Erziehung der Kinder in den Schulen konnten wir Pädagogen manches schreiben und sagen. Die Kinder, welche nur Hausunterricht erhalten haben und dann plötzlich in eine Gruppe versetzt werden, sind nicht gewöhnt gemeinsam zu arbeiten und es braucht oft lange Zeit sie dafür zu erziehen.

Jeden, der sich in dieser gefährlichen Lage des Alleinseins befindet, bitte ich, versuche die Gemeinschaft zu erneuern und du wirst Freude und Segen darin finden!

Um wahrhaft glücklich zu sein und Liebe zu Kindern Gottes zu haben, muß man die vom Herrn aufgegebenen Aufgaben suchen zu erfüllen. Hierüber lesen wir in Luf. 8, 39: Gehe wieder heim, und sage, wie große Dinge dir Gott getan hat. Und er ging hin und verkündigte durch die ganze Stadt, wie große Dinge ihm Jesus getan hatte. Die Gemeinschaft wird dann zum Bedürfnis und die Versammlungen zum geistlichen Heim.

Durch Ueberbörung wird man abgestumpft, aber durch Gehorsam wird das Gefühl zarter, daß man die leisesten Mahnungen verstehen kann. Manche Segen durch den Gehorsam dürfen wir schon jetzt erfahren, aber viele Folgen des Gehorsams und auch des Ungehorsams wird erst die Ewigkeit offenbaren. Der Herr Jesus sagt: „Ich bin den Meinen bekannt und (o welch ein Glück!) Er erkennt mich (Ja, noch mehr) Er ruft sie mit Namen.“

Für das irdische Wohl wird so viel getan und darüber gesprochen wie die Arbeit produktiver und vorteilhafter auszugreifen sei, aber für die Seele wird oft zu wenig getan.

Wir können in letzter Zeit mit dem Dichter singen: „Wenn Gottes Winde wehen, dann ist es sel'ge Zeit,“ denn es haben sich einige Seelen zu Schafen seiner Weide machen lassen. Laßt uns helfen Zion bauen, denn daß wir im Stadium der letzten Zeit stehen, deuten uns zur Genüge die Zeichen der Zeit an. Gemeinschaft macht stark! Peter Jac. Martens.

Wer Jesum einmal sterben sah, Der wird durch Ihn gesund, Sein liebster Platz bleibt Golgatha Auf weitem Erdenrund.

### Das wirkliche Rußland.

Da ich die Möglichkeit habe, einen Aufsatz erscheinen zu lassen, so möchte ich hiermit einige Tatsachen berichten. Die friedlichen Bürger, die nicht aus Rußland gekommen sind, haben in Wirklichkeit keine richtige Vorstellung, was eigentlich Kommunismus ist. Es ist das etwas schreckliches, Offb. 13, 5—6, 16—17. Es ist das wirklich der Vorgänger des Antichrist. Einige Male hatte ich die Gelegenheit, mit Regierungs-Kommunisten zu sprechen über dieses Gebiet. Sie sagen trotzdem: Wir sind der Antichrist, obgleich wir an gar nichts glauben, so sagen wir doch, daß wir es lieber mit dem sogenannten Teufel halten, als mit Gott, denn der Teufel hat ihm Revolution erklärt und kämpft gegen ihn, wie wir. Er gegen die ganze Gottheit, wir gegen die ganze Welt und wir mit dem Teufel werden siegen. Deshalb ist es bald an der Zeit, wo wir dieses Opium ausröten werden. Diefem gemäß wird auch alles vorbereitet. Abfichtlich wird die Jugend und Kinder in die Sünde geführt, und sie würden es viel schrecklicher treiben, wenn sie nicht noch die Masse fürchteten, welche ihrer Meinung und Schreiben nach, noch nicht fertig ist.

In der letzten Diskussion zwischen Sinowjew und anderen, sagten die Kommunisten: Wir handeln nicht anders als die kapitalistischen Reiche, nur mit dem Unterschied, dort ist es ein Bürgerkapital, bei uns ein Regierungskapital. Dort lohnt der Fabrikant den Arbeiter aus, bei uns die Regierung. Dort darf er bitten um Zulage und kann verrechnen und eine andere Stelle suchen, bei uns haben wir Kategorien von Preisen, und das ist dem Komitee übergeben, wo er keinen Anfang und kein Ende finden kann, seine Lage zu verbessern. Bei uns darf er auch nicht verrechnen, dann hat er seine Rechte geschmälert.

Auf dieses antwortete Bucharin von Stalins Partei: „Es wundert mich, daß Sinowjew und Genossen das nicht verstehen wollen, was unsere Idee ist, und zwar, uns ist weder um den Bauer noch Arbeiter zu tun, sondern unser Ziel ist Revolution in der Welt. Und wenn dieselbe 90 Prozent der Menschenleben kostet — um der übriggeliebenen 10 Prozent werden wir es durchführen.“ Dieses ist offiziell in den Zeitungen gekommen.

Unter den Mohammedanern ist es aber nicht so leicht den Kommunismus einzuführen als unter der sogenannten Christenheit. Das ist sehr traurig aber wahr. Anfangs 1924 und ausgangs 1925 mußte ich lange Zeit in der Kabariner Republik zubringen. Hier in der Hauptstadt wurde mir aus zuverlässiger Quelle von einem Arzt folgendes mitgeteilt: Es war fast nicht möglich den Kommunismus unter diesem Volk einzuführen. Doch habe man nicht Mittel gespart. Die Organisation ging vorwärts und bald hatte man eine Anzahl Jugend und Kinder, welche durch Geschenke und Süßigkeiten verführt wurden.

Eine gläubige Ärztin erzählte

mir, daß in einem Tage bis 105 Menschen erscheinen, krank, angestekt. Vor etwa 6—8 Monate las ich zwei Artikel in der Zeitschrift, man solle, wo es möglich sei, nur als Lehrerinnen solche Frauen anstellen, die als Prostituierte ihr Brot verdienen müssen. Das seien die ehrlichsten und zuverlässigsten Menschen für die Regierung und könnten eine richtige Erziehung den Kindern bieten. Es sind das einzelne Tatsachen.

Vor ein paar Jahren war ich eine Zeitlang in der Stadt Wjatjgorsk. In dieser Zeit wurden dort 3 Kommunisten von unbekannter Hand ermordet. Dann machte man in der Zeitung bekannt, dafür müßten 1000 Menschen sterben und die Sache werde morgen anfangen. So war es auch: gegen Abend wurden die Agenten der G. P. U. auf die Straßengasse mit dem Befehl, jede dritte Person festzunehmen. Nächsten Morgen lasen wir alle Namen gedruckt ausgehängt, 250 Seelen, zwar unschuldig, aber zur Warnung für diese Tat mußten sie sterben. Dann den folgenden Morgen lasen wir wohl bei 500 Namen. So ging es fort, bis die Zahl voll war. Jedoch es hatte ihnen verunglückt, — sie hatten 26 Personen mehr ermordet. Vaten daher höflich in der Bekanntmachung, das geehrte Publikum möchte es ihnen zu gut halten, es sei ein Verfehl. In den letzten Jahren, als die Regierung mit anderen Mächten in Handelsverkehr trat, und um leichter zu agitieren, war sie mit dem Worden nicht mehr so offiziell, aber dadurch war die Sache nicht besser, es ging nur immer im Geheimen. Der Schreiber dieses hat es erfahren. Es ist nicht aufs Papier zu bringen, was diese Regiments-Mörder angerichtet haben. Außer dem elektrischen Stuhl haben die Kommunisten noch andere Erfindungen, um ihre Opfer zu quälen. Nämlich ein Trog von Holz, da muß sich der Mensch hineinlegen, gebunden und ausgezogen, der Trog wird dann mit dicker, starker Leinwand zugemagelt, einige Ratten hineingelassen und dann von oben kochendes Wasser hinaufgetropft. Dann suchen die Ratten Schutz vor dem Dampf und somit arbeiten sie sich in den Leib des Menschen hinein. Dieses ist nur etwas von dem Kommunistenparadies und der Kommunistenfreiheit.

In letzter Zeit, wo es mit England so schlecht steht, sind sie wieder ganz wahnsinnig. Dieser Abbruch und der Tod Woiwods in Polen, hat viele tausende Opfer gekostet. In einer ihrer Zeitungen wird bekannt gemacht, daß für den Tod eines Kommunisten 1000 Menschen sterben sollen, und wenn möglich solche, die mehr oder weniger Einfluß haben.

Selbst die Existenzfrage wird unmöglich gemacht. Den Bauern wird das Land abgenommen und verteilt, so daß keiner dabei einigermaßen leben kann, während die Regierung viele tausende Desjatin besitzt. Die armen Bauersleute können sich schließlich nicht mehr sehr gut anfleiden, Vieh, Pferde sind nicht zu halten, auf 8—10 Desjatin ist weder Futter noch Brot. Es ist ein Ge-



jetzt, man darf bei der Regierung auf viele Jahre Land pachten, so viel man will, nur das Geld muß man erst bezahlen. Dazu schließen sich dann mehrere Familien zusammen und suchen die Sache irgendwie zu machen. Haben sie dann erst gebaut und die Sache fängt an zu gehen, dann werden diese Leute als Aulaki erklärt, für die Regierung gefährlich. Man sucht dann Ursachen aus der Vergangenheit, werden dann arretiert, verschickt und das Vermögen fällt der Regierung zu. Sie haben im Gesetz einen Paragraphen, wo es heißt: Wenn der Vertrag für die Regierung nicht nutzbringend ist, kann derselbe allzeit vernichtet werden. Gerade so geht es mit den Geschäften. Kleine Geschäfte, die man ohne fremde Hilfe vorziehen kann, sind erlaubt. J. W. Desmühlen. Handel treiben ist auch ausgeschlossen, erstens wegen der Auflagen, u. zweitens verliert derjenige alle Rechte. Auch ist in diesem Jahre alles verschlechtert. Es ist allen Einwohnern, die etwas gehabt haben, oder Handel getrieben, oder ein Kindermädchen usw. gehalten, das Stimmrecht genommen und damit ist alles verbunden. Dem letzten Bestreben der Regierung nach, soll der Bauer auch nichts mehr selbst mahlen, sondern allen Korn abgeben u. das Mehl für einen hohen Preis in der Kooperative erhalten.

Das Korn ist billig und alles andere teuer. Ein Pud Weizen bis 1 Rubel 15 Kop. Semdenstoff 80 Kop. Meter, Schuhe bis 30 Rubel. So ist alles unmöglich gemacht. Die Menschen gehen zerlumpt umher, ohne Hoffnung auf irgend was Besseres, immer glaubend, er wird von Außen Hilfe bekommen, aber wo ist sie? Geknechtet und behandelt wie die Tiere.

Noch eine Begebenheit: Wie bekannt, haben die Kinder bei uns mehr Rechte als die Eltern. Es waren in einem Orte ein paar Eltern, die hatten 2 Kinder, welche man durchaus zu Pioniere machen wollte und auch mit mehreren Geschenken von den Eltern abwendig machte. Die Kinder waren ein Mädchen von 12 Jahren und ein Sohn von etwa 10 Jahren. Sie kamen oft sehr spät nach Hause. Die Eltern konnten nichts machen. Die Mutter merkte, daß die Tochter unsittliche Wege eingeschlagen hatte. Wollte die Mutter die Tochter strafen, dann kam der Sohn der Tochter zu Hilfe und die Mutter konnte nichts anfangen. Darüber kam der Vater und die Kinder wurden bestraft. Das erfuhr ein Pionier und sofort klagte er die Eltern an. Diese wurden vor Gericht gezogen und das Gericht verurteilte sie zum Tode, doch weil sie aus dem Armenstand waren, wurde das Urteil gemildert auf 10 Jahre Gefängnis. Dann kam eine Anmerkung in der Zeitung, welche folgende Nachricht brachte: Dieses ist eine Warnung für alle Eltern, daß sie endlich mal erkennen sollen: Die Kinder gehören der Regierung, und so wird man alle Eltern verurteilen, die sich erlauben werden, die Kinder zu strafen. Ja, das ist schrecklich. Auch können die Eltern beinahe nichts spre-

chen was die Pioniere den Kindern in den Schulen nicht auslocken.

M. A. S.

#### Coaldale, Alta.

Einige wenige Zeilen für die Rundschau.

Wir hatten heute zum Sonntag noch ein schönes doppeltes Fest. Zuerst ein Tauffest. Wir durften 2 Schwestern durch die Taufe in den Tod Christi begraben.

Dann hatten wir die Ehre und Freude, den deutschen Konsul aus Winnipeg, Herrn Dr. Lorenz, unter uns zu haben. Derselbe wohnte der Feierlichkeit bei und hielt uns hernach noch eine Rede von dem Erdulden und der Zusammengehörigkeit des deutschen Volkes.

Die Stimmung war eine gehobene und wie mir vorkam, waren wir uns alle einig die englische Sprache zu erlernen, treue und fleißige Bürger Canadas zu sein, und nach allem Vermögen die Wohlfahrt unserer jetzigen irdischen Heimat fördern zu helfen. Dann aber, was wir Gutes an deutschen Sitten und Gebräuchen mitgebracht, nicht zu verlieren, sondern zu pflegen.

Gottes Segen Dir und dem ganzen Personal wünscht Dein Geringster im Herrn

Jakob Wieser.

#### Magrat, Alta.

Da wir unsern Wohnort von Myrtle, Man., Kronsart, nach Magrat, Alta., gewechselt haben, bitten wir, selbiges bekannt zu geben.

Joh. u. Sar. Peters.

#### Arnaud, Man.

In einer Nummer der Rundschau wurde ich gebeten, meine Adresse anzugeben, würden Sie so freundlich sein und dasselbe tun? Selbige ist: Arnaud, Man., Box 45.

Wünsche Ihnen Gottes Beistand und Segen in Ihrer Arbeit.

Mit herzlichem Gruß verbleibe Ihr.

Jacob N. Böse.

### Todesnachricht

Lebensverzeichnis des Cornelius J. Regehr  
(Dalmeny, Sask.)

Lieber Leser, ich wünsche Euch allen den teuren Gottesfrieden und einigt die ewige Seligkeit zum Gruß!

Da es heute 2 Monate ist, da meines I. Mannes Begräbnis gefeiert wurde, und noch keiner etwas davon erwähnt hat, so will ich in meiner Unvollkommenheit etwas davon schreiben.

Mein lieber Gatte und Vater der Kinder Cornelius J. Regehr wurde 1875 den 17. März, in Bernersdorf, Sünderland geboren, und zog mit seinen Eltern im Jahre 1877 nach Nord Amerika, die sich in Bingham Lake, Minnesota, auf einer Farm ansiedelten. Er bekehrte sich im Jahre 1897 zum lieben Heiland

und bekam Vergebung seiner Sünden, an dem er auch festhielt bis an sein seliges Ende. Er wurde von Altest. Aaron Wall im Fluß getauft und in die Bruderthaler Gemeinde aufgenommen, dessen treues Glied er auch geblieben ist in all seinen schweren Leiden.

Im Jahre 1904 den 30. Juni trat er mit mir, Maria Görken, in den Heiligen Ehestand, worin wir 22 Jahre und 10 Monate haben Freude und Leid teilen dürfen. Der liebe Heiland hat uns 5 Söhne und 3 Töchter geschenkt, wovon 4 Söhne und 1 Tochter ihm in früher Jugend im Tode vorangingen. Jetzt siehe ich, 1 Sohn, 2 Töchter verlassen von ihm mit schwerem Herzen und warten, bis wir auch ihm folgen und uns beim lieben Heiland wiedersehen können.

Er wurde den 5. Januar 1916, von einem Schlaganfall gerührt, so daß er eine Zeitlang sehr krank und schwach war, aber er wurde wieder soviel besser, daß er noch allein gehen konnte. Aber Waschen, Essen und Anziehen konnte er nicht mehr allein, und wurde immer sehr müde. So mußten wir das Garmen aufhören. Verkauften dann Maschinerie, Pferde und Kühe und kauften dafür ein Haus in Dalmeny, daß ich konnte ausschaffen gehen, denn die Kinder waren damals noch klein. Der Alteste 7 Jahre. Den 5. November 1918 halb 5 Uhr Abends bekam er wieder einen sehr schweren Schlag, so daß wir dachten, er würde gleich sterben, aber der liebe Heiland erbarmte sich noch über uns. Nach 7 schweren Wochen wurde er wieder so viel besser, daß er nicht so viel Schmerzen mehr hatte, aber war fast ganz hilflos und das Sprechen war schwer. Ich konnte alles verschieben. Hatten noch oft glückliche Stunden zusammen, besonders am Sonntag, weil wir nicht zur Kirche konnten, wenn wir uns dann Gottes Wort lasen und beteten, weil sein Gedächtnis noch ziemlich klar war. Das fehlt uns jetzt so sehr, wenn wir am Sonntag so allein sind. Er wurde immer schwächer. Wir versuchten vieles und auch ärztliche Hilfe, aber es wollte nicht helfen; wenn auch manchmal etwas besser, dann wieder schlechter.

Den 17. Juli meinte der Arzt, wenn er im Hospital wäre, in Saskatoon, dann könnte er ihm vielleicht helfen, weil er so gerne geholfen werden wollte. Dann wurden wir uns einig, zu versuchen, was er auch wollte, aber den letzten Juli 1927 als er 12 Tage da war, sagten die Ärzte, daß mein lieber Mann gleich nach Wullkins Altenheim gebracht werden sollte. Er war zu schwer, daß wir ihn besorgen konnten. Das wollte er aber gar nicht. Er wollte nach Hause, damit ich ihn besorgen sollte. Ich wollte es auch, aber es wurde uns nicht erlaubt, es war uns zu weit ab. Es sind 282 Meilen von Dalmeny, aber wenn es nicht anders ginge, müßten wir uns auch dazu schicken, glaubten aber doch, daß er wieder würde nach Hause können, wenn es wieder besser sein werde, aber Gottes Gedanken sind nicht unsre.

Ich war den 23. Oktober da, er

sagte selbst, es ginge ihm sonst ganz gut, bloß er hänge sich nur so sehr, was wir auch taten, aber das sollte noch schwerer kommen. Den 23. Feb. bekamen wir Nachricht vom Doktor, daß er ziemlich krank sei. Da ich aber keineswegs hinfahren konnte, schrieb ich einen Brief, daß, wenn es sollte schlimmer werden, er uns gleich wissen lassen solle.

Wie es uns ging, kann ich gar nicht schreiben. Die Gedanken, wenn er mit einmal sterben sollte, wie es uns dann gehen würde! Den 20. April 1927 bekamen wir wieder die Nachricht, daß mein Mann sehr krank sei; so wie der Doktor sagte, konnte er nicht lange leben. Dann fuhr ich hin. Er war Mittwoch und Donnerstag ganz besinnungslos gewesen, aber als ich hinkam, kannte er mich gleich, wofür ich herzlich froh und dankbar war. Sprechen konnte er ja nicht, als nur mit ja und nein beantworten. Ich habe mich dann ganz Zeit genommen zu fragen und raten bis ich aus fand, was er wissen wollte. Konnte auch alles ausfinden. Das war mir sehr schwer. Haben uns dann vieles erzählt. Er wollte wissen, ob unsre Kinder sich schon bekehrt hätten. Ich fragte ihn, was er wollte: gesund werden oder heimgehen? Er wollte lieber gesund werden. Dann fragte ich ihn, ob er lieber noch so schwer liegen wollte, dann sagte er: nein. Ich fragte ihn, ob er auch wußte, daß Jesus bei ihm war, dann sagte er ja. Ich betete noch mit ihm, er auch im stillen und sang ihm seine Lieblingslieder vor, dann las ich ihm Gottes Wort vor, es ging ihm auch alles sehr schön. Haben uns noch vieles untereinander mitteilen dürfen, aber Samstag Abend mußte ich wieder heim, was ein sehr schwerer Abschied für mich war. Dachte aber nicht, daß dies das Letzte sein würde. Den 30. April, halb 9 Uhr Abends, bekamen wir die traurige Nachricht, daß mein lieber Cornelius vor 10 Minuten heimgegangen war.

Wie es uns ging, kann nur der denken, der es selbst erfahren hat. Wir ließen ihn den nächsten Tag beerdigen, nämlich Sonntag. Das Begräbnis war Dienstag, den 3. Mai, halb 2 Uhr Nachmittag. Weil es gerade in der trocknen Zeit war, waren nicht viele zugegen. Das Begräbnis war im Bethause. Alst. Peter Schult machte den Anfang, dann diente J. Thießen noch mit dem Worte, dann Br. S. Schult und las das Lebensverzeichnis vor, dann wurde er zur Ruhe getragen. J. Lepp betete noch beim Grab. Er ruht jetzt von all seinem schweren Leiden, bis Jesus ihn durch die Posaune auferwecken wird. Er ruht jetzt in Jesu Armen, was wir fest hoffen. Er hat sein Alter gebracht auf 52 Jahre, 1 Monat und 8 Tage. Er hinterläßt seine tiefbetrübt Gattin, 1 Sohn, 2 Töchter, 3 Schwestern, 1 Bruder, die seinen frühen Tod betrauern. Seine Eltern, 6 Schwestern, 1 Bruder sind ihm im Tode voran gegangen. Wir empfehlen uns der Fürbitte aller Kinder Gottes.

Maria J. Regehr und Kinder.  
Laut Bitte aus Evangelisationsbote.

## Erzählung

Der Hülligenlei-Kinder.  
Eine Geschichte aus dem Leben  
R. Pappe.  
(Fortsetzung.)

Sans August sah an des Pfarrers prüfend auf ihn gerichteten Augen, daß Heinz wohl nichts weiter gesagt hatte; er drückte leise seine Hand und sagte in tiefer Bewegung: „Es geht mir gut, sehr gut, Herr Pfarrer! Ich habe geglaubt und erkannt, daß er ist Christus, der Sohn des lebendigen Gottes! Ich wagte es, in den Nebel hinauszutreten, und ich fand einen Felsen unter meinen Füßen!“

Da leuchtete es über des Pfarrers milbes Gesicht, er nahm Sans Augusts beide Hände in die seinen und sagte innig: „Sehet, welche Liebe hat uns der Vater erzeigt, daß wir Gottes Kinder sollen heißen! Mein teurer, junger Bruder, eine größere Freude hätte mir nicht werden können, als Ihre Worte!“

Es war eine Stunde der tiefsten Bewegung, die der junge und der alte Jünger des Meisters zusammen verlebten, und als Pfarrer Peters endlich ging, sagte er: „Kommen Sie oft zu uns, und im Verein müssen Sie mir nun auch eine rechte Stütze werden!“ und Sans August sagte dankbaren und frohen Herzens: Ja.

In den nächsten Tagen, als er gesund war und auch schon wieder arbeitete, schrieb er einen langen Brief an seine Eltern. Von seinen langjährigen, inneren Kämpfen und Erfahrungen sagte er nichts, er sprach nur von seinem seligen Finden und bat sie, es auch mit dem Jesus der Bibel zu versuchen.

Auch an Meister Wingert ging ein Brief ab. Dem schrieb er, daß das Glück des Lebens wo anders liegt als in treuer Pflichterfüllung, und Pfarrer Lucas mit ihm über Jesus, daß er jetzt genau wisse, was er mit ihm zu machen habe.

Als Jakob und Anton ihn an einem Abend besuchten und ihn zu einer Versammlung mitnehmen wollten, erklärte er auch ihnen, er kenne jetzt eine große, heilige Sache, für die zu kämpfen ihm eine Ehre und ein Bedürfnis sei.

In beredten Worten sprach er dann zu ihnen von seinem neuen Standpunkt, aber er war noch nicht weit gekommen, da unterbrach ihn Jakob und rief: „Ach, du Armer, also diesen Leuten mit der Verdummungstheorie bist du in die Hände gefallen! Schade um dich, du hättest so gute Anlagen! Aber dein Gang zur Schwärmerei ist da gründlich mit dir durchgegangen — nun, vielleicht kehrt du doch noch mal zu uns aufgeklärten Leuten zurück, ich will es dir nur wünschen! Bei uns hätte etwas aus dir werden können — aber so — schade um dich!“

Anton aber lachte herzlich und sagte aufstehend, nachdem er sich etwas beruhigt hatte: „Also du bist ein Frommer geworden, das ist ja großartig! Diese Neuigkeit muß begossen werden — gehst du mit, Jakob?“

Sans August sah sie traurig gehen, aber noch trauriger stimmten ihn die nächsten Erfahrungen.

Seine Mutter schrieb ihm, wenn

er nichts Besseres zu schreiben wüßte, dann könne er sich Papier und Zeit sparen, Predigten halten gezieme sich nicht vom Sohne den Eltern gegenüber. Vater sei sehr ärgerlich und ließe ihm sagen, er solle sich vor allen Dingen um seine Arbeit kümmern und dergleichen andere Dinge den Pfarrern überlassen, die seien dafür da.

Meister Wingert schrieb ihm sehr freundlich, dankte ihm für den Brief, meinte aber zum Schluß des Briefes, er sei nun schon so alt bei seiner bisherigen Lebensweise geworden, er fühle sich auch ganz zufrieden dabei, er ginge ja auch jeden Sonntag, wenn er gerade Zeit und nichts anderes vorhabe, zur Kirche — täte im übrigen seine Pflicht den Menschen gegenüber — da würde der liebe Gott schon zufrieden mit ihm sein!

Pfarrer Lucas schrieb zuerst gar nicht, dann, als seine Antwort kam, klang sie kühl und ablehnend. Er müsse leider auf seinem Standpunkt bleiben, schrieb er, diese veralteten Ansichten stimmten zu wenig mit der modernen Theologie zusammen. Eine Einladung, einige Tage nach Spremberg zu kommen, wie sonst in seinen Briefen, fehlte diesmal.

Traurig erzählte Sans August seine Erfahrungen Pfarrer Peters.

Da lächelte dieser leicht und sagte: „Ich hätte sie Ihnen im Voraus sagen können, wenn ich gewußt hätte, daß Sie schreiben wollten. In bezug auf Ihre Eltern gilt immer noch das Wort Jesu im Matthäusevangelium: Ein Prophet gilt nirgend weniger, denn im Vaterlande und in seinem Hause. Ihren Eltern gegenüber sowohl wie allen anderen muß Ihr Wandel vor allen Dingen die innere Aenderung zeigen, und dann können die Worte kommen. Lassen Sie sich dadurch nicht entmutigen, wir haben alle im Feuer der ersten Begeisterung dieselben Erfahrungen machen müssen.“

Da merkte Sans August, daß die Menschen, hoch und niedrig, gelehrt und ungelehrt, suchten, . . . suchten — ob sie es wahr haben wollten oder nicht, . . . aber daß sich die meisten von ihnen den Weg zum Lande des Friedens nicht weisen lassen wollten. Er merkte, daß sie nach der ewigen Quelle verlangten, ob sie es zugestanden oder nicht, . . . und sich doch mit stehenden Gewässern zufrieden gaben — und er mußte erleben, daß die meisten den von sich wiesen, der sie zu der wahren Quelle führen wollte.

Er machte aber damit keine neue Erfahrung, nur die alte, die von den Aposteln an durch alle Zeiten hindurch alle Jünger des Meisters gemacht hatten und machen werden, solange die Welt stehen wird.

### Fünfundzwanziges Kapitel.

„Herr Volkmann war krank, seelisch mehr als körperlich; es geht ihm aber besser, und er wird wohl öfters zu uns kommen.“ sagte Pfarrer Peters nach seinem Besuch bei Sans August so obenhin zu seiner Familie.

Frau Pfarrer nickte teilnehmend: „Er soll nur kommen.“ — Vili sagte nichts und ging in ihr Arbeitszimmer.

Das war ein großer, heller Raum, behaglich und gediegen eingerichtet. An dem einen Fenster stand der Schreibtisch, den stets, Sommer und Winter, frische Blumen zierten, am anderen Fenster stand eine große, verstellbare Staffelei. Ein halbangehängenes Bild in Delmalerei stand darauf, es sollte ein Mondaufgang über dem Genfer See werden. Eine Anzahl großer und kleiner Skizzen in Öl, Aquarell und Kreide hingen an den Wänden herum, dazwischen aber auch schöne, bis in die Einzelheiten fein durchgeführte Gemälde in gediegenen Rahmen.

Vili hatte längere Zeit die Kunstschule besucht und ihr bedeutendes Talent gut ausgebildet, sie benutzte jetzt aber ihre Kunst fast ausschließlich aus eigener Freude am Schaffen und um anderen Freude zu machen, selten nur schickte sie irgendwelche kleinere Sachen zur Ausstellung in einen Kunstsalon. Tat sie es aber, so konnte sie sicher sein, gute Kritiken zu erhalten und sehr bald Abnehmer zu finden. Sie saß gern in den Morgenstunden vor ihrer Staffelei, die übrige Zeit des Tages teilte sie sehr genau ein zwischen ihren häuslichen Pflichten und dem vielen, was das tägliche Leben bei der Stellung Pfarrer Peters in Vereins- und Missionsangelegenheiten, sowie an gesellschaftlichen Anforderungen mit sich brachte. Außerdem leitete sie einen Nähverein für die afrikanische Mission und hatte einen schönen Wirkungskreis in verschiedenen Krankenhäusern und Siedlungshäusern, wo sie jedesmal bei ihren regelmäßigen Besuchen von den Armen und Elenden mit dankbar frohem Lächeln begrüßt wurde. Sie liebte aber nicht viel Worte darüber zu machen, sie hatte das Heilandswort verstanden: „Laß deine linke Hand nicht wissen, was die rechte tut.“

Vili stand heute in ihrem Zimmer vor der Staffelei und betrachtete mit kritischen Blicken das Bild — hier konnte noch mehr Licht und dort mehr Schatten hineinkommen — an Sans August dachte sie nicht mehr!

Als er aber am Abend kam, fiel ihr wieder ein, was ihr Vater gesagt hatte, sie begrüßte ihn ebenso herzlich wie ihre Eltern.

Die Gaslampe verbreitete ein helles Licht in dem Esszimmer, wo die Familie um den Teetisch zusammen saß, und Sans August fühlte sich sehr behaglich und zufrieden. In einer Ecke des Zimmer stand ein schöner Flügel, und bald nach dem Tee bat er Vili, zu spielen.

Bereitwillig setzte sie sich an den Flügel, und als Sans August neben ihr stand, ihr die Notenblätter umzuwenden, konnte er ein leises Lächeln nicht unterdrücken, ihm war ganz plötzlich eingefallen, was er früher einmal zu Pfarrer Lucas und Johanna Bellmann über Musik gesagt hatte. Und heute — bat er selbst um Musik!

Wie komisch das war — aber freilich, dieses Spiel mußte ja auch gefallen!

Vili war eine gute Spielerin, sie hatte eine sorgfältige Ausbildung genossen, vor allen Dingen aber legte sie tiefes Gefühl in ihr Spiel. Sie

pflegte zuweilen lächelnd zu sagen, daß sie in der Musik ausdrückte, was sie sonst nie aussprechen würde! Sie trieb die Musik wie die Malerei und Liebe zur Kunst, konnte sie dann noch andere damit erfreuen, so tat sie es gerne, aber dann genügte ihr ein Wort oder ein Blick der Anerkennung, viel darüber zu hören liebte sie nicht.

Als eine kleine Pause im Gespräch entstand, sagte Sans August ganz unermittelt: „Herr Pfarrer, eins ist mir unverständlich. Als wir bei Wöhlerts zusammen waren, sagten Sie mir, daß etliche Ihrer Amtsbrüder über die Bibel, andere von der Bibel, die wenigsten aus der Bibel reden, und daß die ersten beiden einen anderen Christus in die Kirche bringen wollten, als den Heiland der Bibel, den die letzteren haben. Ich verstehe jetzt genau, was Sie damit meinten, ich kenne selbst solche Herrn. Nun aber — jeder Geistliche muß doch seinen Amtszeit auf die Bibel u. das Glaubensbekenntnis ablegen — und nachher stellen sie sich so? Wie reime ich mir das zusammen? Ich meine, das ist eine Unehrenhaftigkeit des Charakters.“

Der Pfarrer nickte. „Das ist es! Das ist es! Ich habe mich auch schon oft genug darüber geärgert, aber mehr noch gewundert, wie sie ihr Verhalten vom Standpunkt der Ehre aus rechtfertigen wollen!“

Sie legen den Eid ab auf die ganze Wahrheit der Bibel und auf das Glaubensbekenntnis mit seinen Worten im zweiten Artikel: Ich glaube an Jesus Christus, seinen eingeborenen Sohn, unseren Herrn, und so weiter — und dabei reden sie in schönen, glatten Worten von dem idealen Menschen Christus und verwirren damit die Gemüter.

Und die, die an der Spitze der Theologie und Bibelforschung stehen, glücklich haben sie jetzt herausgebracht, daß der alte Glaube nahe dem Zusammenbruch stehe, daß er nur noch abgestandene, saure Dinge lehre. Sie sagen, die protestantische sowohl wie katholische Kirche seien nur noch hohle Gefelle, künstlich aufrechtgehalten durch allerlei Menschenmachwerk und Priesterweisheit. Sie sagen, der alte Glaube müsse vergehen und ein neuer Glaube müsse kommen, und hinter diesem neuen find sie nun auf der Jagd und suchen ihn überall und finden ihn nicht!

Sie nehmen die Bibel vor und fangen an auszumergen und zu radieren, und schneiden dies heraus, und erklären jenes für unrecht, weil es ihnen nicht paßt! Es ist ihnen zu unangenehm, an einen allwissenden Gott, an den Tag der Abrechnung, an ewige Strafen zu glauben, es muß nicht wahr sein, daß es einen Gott gibt mit Augen wie Feuerflammen, der die tiefsten Tiefen der Seele und des Lebens durchforstet, ans Licht bringt, und den Menschen darüber zur Rechenschaft zieht!

(Fortsetzung folgt.)

— Drei Gruppen der roten Armee, die am Dnjepr stehen, haben gemeutert und ihre politischen Kommandeure erschlagen. Zur Unterdrückung wurde Kavallerie abkommandiert.



## Aus dem Leserkreise

Lucky Lake, Sask.

Werte Rundschau, da du in unserm Hause ein gern gesehener Gast bist, und wir von so manches Freundes Befinden lesen, so möchte ich dir auch einmal etwas auf den Weg geben.

In letzter Zeit lesen wir von so vielen Ueberschwemmungen aus verschiedenen Gegenden, dazu von außergewöhnlichen Regenniederschlägen mit Sturm, überhaupt von ganz besondern Ereignissen, daß man auf Gedanken kommt, ist es so lange nicht so gewesen? Es scheint so. Als an diesem Frühling anfangs Mai der außergewöhnliche starke und lang anhaltende Regen einsetzte, und von vielen Orten die Wetterveränderungen zu hören waren, wurde ich an Professor Sochenstrahlens Prophezeiung von 1923 erinnert, wo er unter anderem sagte: „Veränderung des Schwerpunktes der Erde und großer Wetterfischaden und Sturm.“

Nun wie dem auch sei, wir, die wir an einen Gott glauben, und uns einen Führer erwählt haben, der versprochen uns hindurch zu geleiten, und uns vom Glauben zum Schauen bringen wird, der läßt auch dieses alles zu, was jetzt alles vorgeht. Welch ein Vorrecht eines Christen ist es doch, zu wissen: Er, mein Erlöser, sitzt am Ruder und lenkt alles, Ihm gehorchen Wind und Meer.

Wie wir gehört haben ist bei Geschwister Peters, Südoft von Regina, Sask., alles v. Sagel niedergegeschlagen worden. Unser herzlichstes Beileid, wenn das so ist. Doch berichtet uns doch einmal, in wie weit es zutrifft. Wir hier in unserer Gegend haben von Unwetter, Sagel oder der gleichen nichts zu klagen, und sind unserm Herrn sehr dankbar für seine gnädige Führung bisher.

Das Getreide steht gut, der Weizen ist mir bis unter dem Arm, bis 54 Zoll hoch, in voller Blüte. Safer ist auf Stellen bis 64 Zoll, die Aehren sind auch schon aus dem Salm heraus. Dieses ist von der Aprilsaat, und sind die höchsten Stellen. Das andere Getreide ist ja vieler kleiner, aber auch 3 bis 4 Wochen später wegen des Regens in der Saatzeit, steht aber auch sehr schön.

Als wir vorige Nacht durch einen schönen Regen, welcher von einem harten Gewitter begleitet wurde, geweckt wurden, fühlten wir uns recht dankbar unserm himmlischen Vater gegenüber, daß er uns wieder vor Sagel bewahrt hatte, denn es machten sich auch etliche kleine Stückchen Sagel an den Fenstern bemerkbar, doch ohne Schaden anzurichten. Gegenwärtig haben wir kühlen Nordwestwind.

Nun noch einige Worte an euch L-Geschw. Kaskoff, Pohlen. Du fragst in der Rundschau an, ob ich der Friesen bin, der in Millerowo gewohnt hat. Der bin ich. Von Millerowo gingen wir nach Nitrogoshs, wirt dich dessen wohl erinnern. Doch haben wir eine Zeitlang mit deinem Bruder Leonart Gemeinschaft gepflegt. Bitte berichte doch, ob Leonart Kaskoffs noch leben, und wie es ihnen geht. Und die anderen alle unsere Bekannte, sind sie nicht auch alle in eurer Gegend? Geschwister

Biskis, Krinke und wie sie alle heißen, bitte grüßt alle Bekannte. Wenn ihr näheres wissen wollt, könnt ihr ja anfragen.

J. B. Friesen.

## Eine Bitte!

Wer von den lieben Rundschau-Lesern kann die Verse des Liedes, von welchem mir nur der Anfang und der Chor in Erinnerung geblieben sind. Der Anfang lautet:

„Warum sollst ich denn traurig und gar enttäuscht sein?“ und der Chor: „Ich sage, ich bin glücklich, Ich sage, ich bin froh; so froh, denn Er achtet auch den Sperling und Er liebt mich ebenso!“ Es hat dieses Lied der Alexander Chor, Molotschna, Südrussland, oft auf Sängertagen vorgetragen. Sollten sich unter den lieben Lesern, Immigranten aus Alexandertal befinden, denen es gut bekannt ist, so bitte ich dieselben, doch so freundlich zu sein, und selbiges in die Rundschau zu bringen, oder wenn jemand die Melodie in Ziffern und die dazugehörigen Verse hat, so bitte ich es auf meine Adresse zu senden, wenn es demjenigen nicht zu viel Mühe macht. Herzlich Dank im voraus.

Maria Siebert.

Makleod R. R. 1 Alta.

## Waldheim, Sask.

Bitte meine Rundschau anstatt nach Greta, Man., jetzt nach Waldheim, Sask., Box 87, zu senden, da ich mich hier bei meinen Kindern aufhalten werde. Bin gottlob gesund. Im Voraus dankend, unterzeichnet sich in Liebe

Isbrand Peters.

## Coaldale, Alta., Box 47.

Teile allen Verwandten und Bekannten mit, daß wir bei Coaldale in Süd-Alberta 1/4 Meilen von der Stadt auf einer Farm wohnen. Wir arbeiten in den Rübenfeldern. Wir haben im Frühling genügend Regen gehabt, so daß die Feuchtigkeit bis Ende Juli wohl reichen wird.

Herzlich grüßend

P. Martens.

## San Antonio des Arenales, Chih., Mexiko.

Es ist hier in dem einsamen Städtchen sehr langweilig und durch die Zeitungen kann man sich besonders am Sonntage manches Stündchen verweilen. Doch wenn man lesen muß, wie wir Rußländer einer den andern in den Zeitungen so erniedrigen, die wir doch schon so viel haben müssen leiden, so tut es einem weh. Kürzlich war im Beiblatt der Rundschau von Mr. Epp etliche Adressen angegeben von gewissen San Juaner, auch Mr. C. Töws. Ueber letztern wurde gespottet, anstatt ihm Trostworter zuzusprechen. Mr. Töws wäre gewiß nicht in Chihuahua geblieben, wenn seine Frau nicht so sehr ärztliche Hilfe gebraucht hatte. Er mußte auf irgend eine Art verdienen, um alle Ausgaben zu decken. Nach etlicher Zeit, dem Tode seiner Frau, zog Mr. Töws auch nach San Antonio, hat sich ein nettes Haus gerettet und einen Frucht-handel angelegt. Hat seine eigene Car und fährt Handelsagenten, verdient gut Geld. Darum liebe Brüder

aus Rußland, anstatt zu spotten, wollen uns lieber einer den andern Trost in dieser schweren Zeit zusprechen.

In Liebe alle Verwandten und Bekannten grüßend

David Redekop.

## Starbuck, Man.

Kann von uns berichten, daß wir soweit Gott sei dank, wohl und munter sind. Wir haben uns hier in der Stadt ein Häuschen gepachtet. Tante und Lena bewohnen es. Lena geht auf Arbeit und wäscht für andere, und ich bin noch immer hier im Hotel. Denke ungefähr noch bis September hier zu bleiben und dann will ich ein Weilchen zu Hause sein und meine Geschwister besuchen. Der eine Bruder wohnt auf McTavish und der andere auf Whitewater. Letzteren habe ich schon über ein Jahr nicht gesehen.

Entschuldigt bitte, daß ich die Rundschau und Jugendfreund solange nicht bezahlt habe, tue es dann jetzt, und danke sehr, für die regelmäßige Zusendung. Lese sie sehr gerne, finde oft soviel Trost darin. Das Leben hier ist einsam. Es sind nur wenige hier, und unser Aelt. Klassen muß so viel auswärts sein, so daß wir meistens ohne Prediger sind. Und wir brauchen so sehr. Die Seele hungert und niemand besucht uns. Ich habe nie gewußt, daß man so hungrig innerlich werden könnte. Wie hat man früher, wo man so oft Versammlungen bewohnte, es doch viel zu wenig gerechnet. Es wird jeden Sonntag vorgelesen, es ist das auch sehr schön, aber es ist doch nicht genug. Nächsten Sonntag soll das Abendmahl sein, und Gott gebe — und Er wird's tun, — daß wir alle gestärkt und gesegnet würden. Es ist so wenig Jugend hier, und alles muß dienen. Ist es nicht traurig, daß der innere Mensch so in den Hintergrund treten muß? Doch ich will nicht murren, es geht vielen noch schlechter. Aber beten wollen wir, daß es anders werden möchte. Wie schön wird es sein, wenn alles irdische wird aufgehoben sein und man immer wird Andacht hören.

Grüße noch herzlich deine I. Familie. Tante Penner und Lena bestellen auch zu grüßen.

Agate Fast.

## Krim Schangrow, Kreis Mare.

Bei uns hier in der Krim ist eine große Dürre. Es hat nach dem Frühjahrssäen noch überhaupt nicht geregnet, etliche mal hat es gepriest, daß der Staub naß geworden ist, aber weiter auch nicht. Das Sommergetreide ist alles schon aufgegangen, aber so ist es auch stehen geblieben. Es geht überhaupt garnicht zu mähen. Varstan gibt es auch nicht. Es wurde in unserem Dorfsrate von drei Dörfern eine Kommission von 6 Männern gewählt, die mußten die Getreibefelder rund fahren und taxieren. Bei Varstan und Safer wurde ein Fragezeichen gestellt; wenn's vielleicht regnete, ob sich's verholzt? Sommergetreide wurde alles gestrichen. Wintergetreide wurde von 10 bis 12 Pud von der Desjatin festgesetzt. Wegen der neuen Vermessung

fielen viele besäte Felder in die Brache, und so mußten einzelne Nachbarn im vorigen Herbst beinahe alles Stoppelland mit Weizen besäen. Der beste Stoppelweizen wurde 20 Pud von der Desjatin festgesetzt. Auf guter Brache, die früh gepflügt und gut besorgt ist, steht etlicher Winterweizen auf 100 Pud von der Desjatin. Ein Wunder bei einer solchen großen über 4 Monate langen Dürre, nicht wahr?

In vergangener Nacht war ein Jüngling bei uns übernacht. Er erzählt, er habe einen Sommer und einen Winter im Eupatorischen Kreise bei Peter Martens gedient, und mußte jetzt verrechnen, weil es nicht regnete, der beste Brachweizen soll nicht einmal eine halbe Arschin groß sein. Das Land ist dort nicht so schwer wie bei uns, sondern leicht und steinig.

Die große Dürre hat zur Folge, daß die armen Leute, welche schon von Weihnachten Brot kaufen, sehr in die Enge kommen. Die große Regierungs-Mühle in Kurman hatte immer und auch jetzt ihren festgesetzten Preis: Das Weizenmehl kostete 2 Rubel 30 Kopeken das Pud, das Ailemehl 1. Rub. 70 Kop., das Pud. In der großen Krons-Bäckerei kostet das Weißbrot und auch Schwarzbrot je 6 Kopeken das Pf. Vor zwei Monaten kostete der Weizen bei den Bauern und Privatleuten noch 1 Rub. und 35 Kop., da es aber gar nicht regnete, wurde den Leuten, die noch viel Weizen hatten, doch bange, sie würden verhungern, und verkauften keinen Weizen mehr. Die Folgen waren, daß die Mühle in Kurman ohne Weizen stehen blieb und in der Bäckerei sehr schwer Brot zu bekommen war, so daß wir Arme doch manchmal etliche Tage ohne Brot sein mußten.

Wo bleibt nur das Christentum bei solchen Leuten, die da noch besser sein wollen als andere Leute, die so spekulieren in einer solchen bösen Zeit. Was wird das einmal für ein Ende nehmen? Wir sagen noch dank-schön allen Amerikanern, denen es betrifft, die uns immer und viel Geld geschickt haben, der Herr segne Euch.

Grüßend verbleiben wir Eure Geschwister

Friedrich Fr. u. Anna Ewert.

## Colonjah, Sask.

Das Getreide steht sehr schön, es bekommt schon Aehren. So wie wir in den Zeitungen lesen, hat es auf vielen Stellen sehr gehagelt, bei uns ist bis jetzt noch nichts gewesen. Dem Herrn sei dank dafür. Wie sieht es bei Euch auf Osage, habt ihr da auch Mut? Bitte schreibt uns mal einen langen Brief, oder habt ihr es zu dreck, ich werde euch etwas Zeit borgen.

Unsere Schule ist noch nicht in der Arbeit, aber wir denken, daß wir noch diesen Monat mit dem Bau anfangen werden.

Wie sieht es in Alberta? Lesen Abr. Warkentins, Proboist, auch die Rundschau, wie kommt es, daß ihr nicht mehr schreibt? Hoffentlich bekommen wir bald einen Brief, auch von P. Neumanns, bitte. Der Gesundheitszustand ist gut.

Recht Gruß

Ein Leser.





### Gesunde Kinder.

Wir widmen diesen Artikel den liebevollen Müttern, denen die Fürsorge für die Kinder ganz besonders obliegt und denen die kleinen Lebewesen so nahe am Herzen liegen. Bei der Erziehung der Kinder spielt man heute wieder Zeit noch Geld. Alles Mögliche wird für die Kleinen getan und doch sterben so viele in den ersten Lebensjahren, weil die Eltern nicht wissen, was gute und zuverlässige Hausmittel zu haben sind.

#### Pflege des Säuglings.

Mit wenigen Ausnahmen ist es eine Selbstverständlichkeit, die gesund geboren wurden, auch gesund zu erhalten. Man sorge für Reinlichkeit, richtige Nahrung, genügend Schlaf und achte auf den Stuhlgang.

#### Homöopathische Schutzmittel.

Jede Familie sollte aber Vorbeugungsmittel im Hause vorrätig halten, denn manches Kind wird unversehrt des Nachts heimgeführt. Wenn man dann gleich mit zuverlässigen Heilmitteln eingreifen kann, so ist das Unheil bald beseitigt oder wird erlindert. Keinen Einhalt getan, bis der Arzt zu Hilfe gerufen werden kann.

#### Kranke Erscheinungen.

Verbanungsförderung kennzeichnet sich durch grüne Stühle, schleimartigen Stuhlgang. Dr. Puscheck's Heilmittel No. 17 (75c) eignet sich besonders dafür.

Chronische Verstopfung benötigt No. 8 (90c), und bei No. 55 (75c).

Gelbsucht, dann gebe man No. 35 (75c). Bei Sommerabwischen, hartem Durchfall und Unverdaulichkeit gebe man No. 14 (75c) abwechselnd mit No. 49 (90c).

Schmerz Magen, Erbrechen u. i. w. benötigten No. 55 (75c).

Für hohes Fieber ist No. 25 (75c) unübertrefflich. Man sorge auch für sofortigen Stuhlgang. Wenn nötig, gebe man ein Klistier.

Bei häufiger Bräune (Erythema), Husten, Hals- und Brustdrüsenentzündung gebe man No. 13 (90c) und reibe die Brust mit No. 63 (50c) ein. Mehrere Kinder gebrauchen No. 78 (75c) zum Einreiben der Brust.

Das Ruchstücken-Mittel No. 72 (75c) ist das einzige Mittel, welches sich bei diesem quälenden Leiden bewährt hat. Es hilft sofort.

Schweres Jähren der Kinder hat oft erste Anzeichen. A. A. Rinderkrämpfe, Gähnen, Schläg, Durchfall, Stuhl. Wird diese Periode nicht in acht genommen, so wird das Jähren durch Anwesenheit der Säuglinge und des Jähresleides erschwert. Das Kind wird vom Durchfall befallen. Die Verdauung und die Lungen werden angegriffen. Unruhe, Schmerzen, Auswurf, Fieber und sogar Krämpfe treten ein. Jede Mutter sollte deshalb No. 59 (75c) dem kleinen Lebewesen geben, um all den bevorstehenden Gefahren vorzubeugen. No. 59 beschleunigt das Jähren, verbietet und beseitigt die Schmerzen und Gefahren der Zahnperiode. Dr. Puscheck's Zahnmittel No. 59 (75c) erhält das Kind bei guter Nahrung und guter Mutter haben einen angenehmen, ruhigen Schlaf.

Wurmer und Würmerkrankungen, i. w. Auswurf des Nachts, Anzeichen der Zähne, Jähren im Alter, aufgeregten Geist, Wahnwahn, Wahnwahn und andere Krämpfe. Wechselhafter Appetit, blasse Aussehen, schwarze umringte Augen sind auch Wurmkrankheiten. Dr. Puscheck's Mittel No. 78 (75c) eignet sich ganz besonders für solche Symptome.

Für Schindeldrüse, Masten und Windpocken gebe man No. 52 (75c).

Weiter No. 52, Diphtheritis, Mandel- und sonstige ernste Halsleiden werden durch No. 60 (75c) abwechselnd mit No. 16 (75c), beseitigt. No. 75 (75c) wirkt zum Auswaschen des Halses, der Nase und des Rachens.

Erkrankungen hat ein besonderes Mittel, No. 24, No. 50 pro Monatsbehandlung.

Langames Wachstum, Diarrhoe, Erbrechen und Verstopfung benötigten das Mittel No. 49 (90c).

Entzündungen, Fieber, Grippe u. i. w. werden durch No. 63 (75c) geheilt. Es ist aber öfter und öfter, gleichzeitig die Nierenleiden No. 49 (90c) äußerlich anzuwenden.

Alle die erkrankten Heile und Vorbeugungsmittel des Herrn Dr. Puscheck dienen nicht nur den Kindern, sondern eignen sich ebenso für Erwachsene. Besondere Gebrauchsanweisungen und besondere Vorschriften sind jedem Mittel beigelegt. Das Inhaltsverzeichnis jedes Mittels steht auf dem Etikett. Es ist noch, das diese homöopathischen Heilmittel seit 1880 ganz unerschütterlich, aber trotzdem von bester Wirksamkeit und hoher Zuverlässigkeit sind.

Man bestelle nach Nummern und lege den Bestellpreis per Postanweisung bei.

Wer näher unterrichtet sein möchte, sende bei Bestellung für ein freies Exemplar der Zeitschrift „Deutsche Heilkunde“. Man adressiere:

Dr. Puscheck's Homeopathic Laboratory,  
P. O. Box 77-RA, Chicago, Ill.

oder auch  
107 Alverstone St., Winnipeg, Man., Canada.

Wer freien Kostentum hat wünscht, der schreibe um die „Deutsche Heilkunde“ und den Krankheitsbogen.

### Herz- und Nervenleiden

Wassersucht, Nieren-, Magen- und Leberleiden (Gallensteine) Verfestung, Zuckerkrankheit, Kropf, Rheumatismus, Frauenleiden etc. werden mit den neuesten Mitteln erfolgreich behandelt. Schreibt sofort an:

The Ostro Laboratories  
1624 N. California Ave. Chicago Ill.

## Umsonst an Bruchleidende

5 000 Leidende erhalten Freie Probe Plapao  
Tragt keine ungelosen Bruchbänder



Grand Prix  
verliehen in  
Paris.

Sie wissen aus eigener Erfahrung, daß Bruchbänder bloß Nothbehelfer sind, und daß sie Ihre Gesundheit untergraben, weil sie den Blutkreislauf beeinträchtigen. Warum sollten Sie dieselben also weiter tragen? — Es gibt etwas Besseres und Sie können dies kostenlos beweisen.

Stuart's Plapao-Pads sind gänzlich verschieden — sie sind absichtlich selbstanhaftend gemacht, um das Rutschen zu verhindern und beim Gehen der gestreckten Muskeln zu helfen. Keine Riemen, Schnallen oder Stahlfedern daran befestigt. Kein reibender oder



Goldene Medaille  
verliehen in Rom

schneidender Druck. Weich wie Sammet, biegsam, leicht anzubringen, billig. Stetiges Tag und Nacht lang wirksames Anbringen des Muskelstärkers Plapao. Keine bloße mechanische Stütze. Kein Arbeitsverlust. Hunderte alter und junger Leute haben auf amtliche Eidesausgabe bestätigt, daß die Plapao-Pads ihre Brüche geheilt haben, die manchmal sehr schlimm und veraltet waren, und selbst wo Operationen nicht halfen.

Senden Sie heute um kostenlose Probe.

Versuchen Sie selbst an Ihrer Person den Wert dieser Probe. Senden Sie kein Geld, denn die Freie Probe kostet Ihnen nichts, und doch mag dieselbe helfen Ihre Gesundheit wiederherzustellen, was nicht mit Geld zu bezahlen ist. Empfangen Sie diese Freie Probe Plapao und Sie werden sich Ihr Leben lang darüber freuen, daß Sie diese Gelegenheit benutzt haben. Senden Sie heute eine Postkarte oder schreiben Ihren Namen und Adresse tieferstehend und Sie empfangen mit wendender Post die Freie Probe Plapao und ein Exemplar des wertvollen Buches von Herrn Stuart, welches unentbehrliche Auskunft über das Bruchleiden enthält. Dies kostet Ihnen nichts, weder jetzt noch später. Sie brauchen nichts zurückzuschicken. Sie verpflichten sich auf keine Weise. Schreiben Sie heute, ehe es zu spät sein mag.

Ihr Name ..... Adresse .....

Adresse: Plapao Laboratories, 2718 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.

### Dr. R. A. Claassen, M. D.

Lowe Farm, Man.  
Konsultationen und Geburtshilfe zu jeder Zeit.

### Willst Du gesund werden?

Wir sind über 20 Jahre im Geschäft. Meinige Vertreter für Drs. Blumer's und Boerner's weltberühmte Kräuter-Präparate in Tee, Tabletten, Extrakt und Pulverform.

Über 21,000 Dankeschreiben beweisen die Vorzüglichkeit dieser speziell für Selbstbehandlung zu Hause bereiteten Heil-Mittel in: Magen-, Nieren-, Leber- und Blasenleiden. Nerven-Zusammenbruch, hoher Blutdruck, Rheumatismus, Katarrh, Asthma, Schwindel, Hautkrankheiten, Frauenleiden, Kropf usw.

Warte nicht bis es zu spät ist. Schreibe heute, was auch dein Leiden sein mag. Kenne alle Symptome. Volle Auskunft und Schriften frei.

John F. Graf.  
1026 E. 19. St., R. Portland, Ore.

### Mennonitischer Lehrer.

Mennonitischer Lehrer (Immigrant) sucht Stellung, hat langjährige Erfahrung in der alten Heimat und auch in Canada. Grade 12, absolviert.  
Näheres durch die „Rundschau.“

Empfehle mich für Uebersetzungen  
von Landkontrakten, etc.  
G. A. Peters  
458 McDermont Ave.,

### Zahnarzt

Dr. S. E. Greenberg.  
Steiman Block, Selkirk und Andrews  
Sprechstunden: Von 9 Uhr morgens  
bis 9 Uhr abends.  
Tel. 3 1133. Residenz 3 3413.

### Dr. J. Mindess

europäischer Arzt, wünscht den Bewohnern Winnipegs bekannt zu machen, daß er seine Office eröffnet hat an

541 Selkirk Ave., (Steiman Block)  
Er spezialisiert in: Allgemeine Medizin, Geburtshilfe, Frauen und Kinder-Krankheiten.

(Spricht deutsch.)

Office-Stunden: 2—4 nachmittags; 7—9 Uhr abends.

Telephon: Office 55 557, Wohnung 51 746.

Sichere Genesung für Kranke  
durch das wunderwirkende

### Eranthematische Heilmittel

Auch Baunscheidtsmus genannt.

Erläuternde Zirkulare werden portofrei zugesandt. Nur einzig und allein echt zu haben von

John Vinden,

Spezialarzt und alleiniger Vertreter der einzig echten, reinen eranthematischen Heilmittel.

Letter Box 2273 Brooklyn Station, Dept. A. Cleveland, O.

Man hüte sich vor Fälschungen und falschen Anpreisungen.

**Für GESUNDHEIT und JUGEND!**

**LAPIDAR** Hergestellt ausschließlich von SCHWEIZERISCHEN HOCHALPEN-KRÄUTERN. IMPORTIERT.

**LAPIDAR-ERLENDE von HERRN PFAFFER KUNZLE** Ausgezeichnet von den schweizerischen Gesundheits-Behörden, ist Empfohlen wie folgt: Blut und System reinigend, Unübertroffen bei Aderverhärtung; Hautkrankheiten; Hamorrhoiden; Steifheit; Nervösen Kopfschmerz; Gallen-Nieren- und Blasenleiden. Es verhütet Schlaganfälle und Kurier deren Folgen. Besonders werthvoll bei Frauenleiden.

Preis: Flasche 200 Tbl. \$2.50; 1000 Tbl. \$11.00

**LAPIDAR CO. CHINO, CALIF.**

Zeugnisse aus Briefen die wir erhalten haben.

Im Interesse meiner Gesundheit sende ich wieder für eine große Flasche Lapidar für mich und zugleich für eine kleine Flasche für eine bekannte Frau von mir. Lapidar hat mir geholfen. Meine Anfälle haben sich, Gott Lob und Dank nicht mehr wiederholt und mein Junge ist ein gesundes, kräftiges Kind, das mit 10 Monaten schon laufen konnte. Nun kenne ich Freude.

Mrs. Georg Köfel, Reading, Ohio.

Eingeschlossen finden Sie \$11.00 für eine weitere, große Flasche Lapidar. Lapidar ist die einzige Medizin, die mir gut tut; es hält mich aufrecht und ohne dieselbe wäre ich schon im Grabe.

Miss Agnes Luden, Lafayette, Ind.

Bitte senden Sie mir eine andere Flasche von Ihrer wundervollen Medizin Lapidar. Dasselbe hat an mir Wunder gewirkt. Mein Gesundheitszustand war sehr schlecht und es war mir nicht möglich, meine Arbeit zu tun. Ich hatte einen Schlaganfall und Rheumatismus, verbunden mit Herzkrankheit. Lapidar aber hat mein ganzes System so völlig verändert, daß ich fühle, als ob ich eine andere Frau sei. Ich kann Ihre wundervolle Medizin nicht genug preisen und spreche zu jedermann davon. Ich danke Ihnen von Herzen für das, was Lapidar an mir getan hat.

Mrs. Caspar Darnuhen, 811 Division St., La Grande, Oreg.  
Bestellen Sie sofort Lapidar, \$2.50 per Flasche von  
Lapidar Co. Chino, Cal.



### Magenruebel schnell entfernt.

Schweizer Alpen-Kräuter, die besten Naturheilmittel, bringen wunderbare Hilfe.

Gleichviel wie hartnäckig Ihr Zustand ist oder wie viele zahllose andere Mittel Sie ohne Erfolg versucht haben, Ihre Magenkrankheiten mögen rasch beseitigt werden durch den Gebrauch der importierten Schweizer Kräuter. Magenentzündungen, Magenkatarrh, Darmruebel, Herz brennen, Verdauungsstörungen, Verstopfung, Herzlopfen, Gallenleiden, hochgradiger Blutdruck, Magenbeschwerden und alle Krankheiten, denen Magenleiden unterworfen sind, weichen schnell dem Gebrauch der Schweizer Kräuter, importiert von den Hochalpen der Schweiz. Ueberzeugen Sie sich von der Wahrheit dieser Behauptung; es kostet Ihnen nichts. Schreiben heute noch um Auskunft über die wunderbaren Resultate. Man schneide sich diese Annonce heraus und sende sie uns.

Swiss Alpine Herb Co.  
Santa Rosa, California.



## Neueste Nachrichten

— Präsident Calles von Mexiko hat eine Anzahl Laien der katholischen Kirche, die wegen Anzettelung von Aufruhr verhaftet waren, aus dem Gefängnisse freigelassen. Doch werden diese Leute jetzt überwacht, und ihre Wiederverhaftung wird in Aussicht gestellt, falls sie ein regierungsfeindliches Gebahren an den Tag legen sollten. Mein Anzeichen spricht dafür, daß Präsident Calles von seiner grundsätzlichen Forderung abgegangen ist, daß nur solche Priester ihres Seelsorgeramtes warten dürfen, die sich den Bestimmungen der Verfassung Mexikos fügen. Priester, welche auf Befehl der Bischöfe die Gottesdienste als Protestkundgebung gegen die Religionsgesetze einstellten, können nach wie vor die Gottesdienste nur dann wieder aufnehmen, wenn sie sich von Mexikos Zivilbehörden registrieren lassen. Da die meisten mexikanischen Bischöfe von der Regierung des Landes verwiesen sind und auf Vereinigten Staaten-Gebiet, namentlich in San Antonio, Texas, in der Verbannung leben, müßten sie erst wieder im Lande und in Amt und Würden sein, bevor sie den Befehl an die Priester, die Gottesdienste einzustellen, widerrufen könnten.

— Im japanischen Parlament wurde ein Antrag eingereicht, wonach das Tragen nach westeuropäischer Art in Hotels und anderen öffentlichen Plätzen verboten sein soll.

— Um die Grizzlybären vor Ausrottung zu schützen, gründete die kanadische Regierung diesen größten Bären Amerikas eine Reservation bei Bella Coola, nördlich von Vancouver.

— Begegnet uns jemand, der uns Dank schuldig ist, gleich fällt es uns ein. Wie oft können wir jemand beglücken, dem wir Dank schuldig sind, ohne daran zu denken.

— Weil die Deutschen in China keine Konzessionen und keine Kriegsschiffe haben, sind sie dort unbelästigt geblieben. Deutsche unbewaffnete Handelsschiffe befahren den Jangtse, ohne angegriffen zu werden. Die „Sanghai Times“, ein britisches Blatt, beklagte sich neulich darüber, daß die Deutschen in China das Land nicht verlassen, ja, daß selbst ihre Frauen und Kinder dort bleiben und „eine Gefahr für den britischen und amerikanischen Handel bilden.“

— Mexico bereitet sich bereits auf seine im nächsten Jahre stattfindende Präsidentenwahl vor. Nach der neuen Konstitution kann Präsident Calles nicht wieder als Kandidat

austreten. Es sind drei Kandidaten bis jetzt im Felde: Alvaro Obregon, der Vorgänger von Calles; Francisco Serrano und Arnulfo N. Gomez. Acht Jahre lang ist Mexico jetzt frei von Revolutionen gewesen. Da aber alle drei Kandidaten ihre bewaffneten Streitkräfte haben, wird erst die Zukunft lehren, ob das Land bei dieser Wahl ruhig bleibt.

— Die Einwanderungsquote für das Rechnungsjahr vom 1. Juli d. J. bis zum 30. Juni nächsten Jahres ist die gleiche, wie bisher: nämlich für Deutschland 51,227, Österreich 785, Schweiz 2081.

## Zimmer.

zu vermieten, anzutreten vom 24. August 1927.

Johann W. Kempel  
491 Henry Ave., Winnipeg.

## Möblierte Zimmer

Jacob Berk  
85 Lily Street, Winnipeg, Man.  
Phone 25 956

Kost und Quartier für mäßige Preise  
Auch Alpenkräuter und Seilöl zu haben.

## Kost und Quartier

für mäßige Preise zu haben bei  
Johan Peter Wiens,  
72 Lily St. Winnipeg, Man.

## Kost und Quartier.

für mäßige Preise zu haben bei:  
J. A. Martens,  
109 George Street  
Winnipeg, Man.  
(Osten von Lily St.)

## KAUFMAN STATE BANK

124-126 N. La Salle Street  
CHICAGO, ILL.

Eine Bank für jeden denkenden  
Einwanderer.

In Schiffskarten und Geldsendungsangelegenheiten stehen wir mit Auskunst gerne zur Verfügung.  
Wir sind stets Käufer für deutsche, österreichische, ungarische, polnische und russische etc. Wertpapiere und erwarten Ihre Offerte.

## Geld zu verleihen

auf verbessertes Farmeigentum. Man schreibe in deutscher Sprache. Auch einige gute Farmen in der Nähe Winnipegs zu verkaufen.

International Loan Co.  
404 Trust u. Loan Bldg.  
Winnipeg, Man.

Wir haben wieder die „Dreibände“ (Seimatklänge, Glaubensstimme und Frohe Botschaft), herausgegeben von Fr. A. Kröfer auf Lager. Sie sind dieses Mal in echtem biegsamen Ledereinband. Der Preis ist portofrei \$2.25. Bei Abnahme von 10 Exemplaren portofrei zu \$2.00.

Die Bestellungen richtet man an  
Rundschau Publishing House.

## Druckarbeiten aller Art

von einem Adressenzettel bis zur Zeitschrift und zum Buche werden prompt, gewissenhaft und zufriedenstellend ausgeführt.

Kostenanschläge werden bereitwilligst gegeben. Man wende sich stets an das:  
Rundschau Publishing House.

— Nahezu 100.000.000.000 Zigaretten wurden 1926 in den Vereinigten Staaten hergestellt.

— Karlchen war die Obhut über seinen kleinen Bruder übertragen worden. Plötzlich rief er laut: „Mutter, sag' mal was zu Brüderchen. Er sitzt auf dem Fliegenpapier und ganz viele Fliegen wollen sich auch draufsetzen.“

## Getreide-Elevator

„Eckard Jr.“

Leistung 8—15 Bushels per Minute; braucht 1 1/4 bis 3 P.S.

Preis \$108.00.

Lieferung frei Station  
in Manitoba und Saskatchewan.

Verlangen Sie Prospekt.

Standard Importing  
and Sales Co.

C. De Fehr u. B.  
Guenether.

156 Princess St.  
Winnipeg, Man.



## The Great Northern Railway

dient einem Ackerbau-Reich in Minnesota, North Dakota, Montana, Idaho, Washington und Oregon. Niedrige Rundfahrtspreise. Wir haben mehrere gute mennonitische Ansiedlungen an unserer Bahnlinie in Nord Dakota, Montana und Washington. Freie Bücher. Verbesserte Farmen zum Mieten.

E. C. Leeb,  
Dept. R. G. R. Ry,  
St. Paul, Minn.



Nach und Von  
**Deutschland**  
Hamburg-Amerika Linie.

## IDEALE HEIMATS-REISEN

Bequeme und angenehme  
Reisen in allen Klassen

NEW YORK (neu) HAMBURG  
ALBERT BALLIN  
DEUTSCHLAND  
RESOLUTE  
RELANCE

sowie in der Kajüten-Klasse und  
der verbesserten dritten Klasse  
der Dampfer:

CLEVELAND, WESTPHALIA,  
THURINGIA

Reduzierter Preis  
DRITTER KLASSE  
HAMBURG und  
zurück. — Zusätzlich Steuer.

HAPAG-KÜCHE  
und BEDienung

Einwanderer schnellstens  
befördert.

Wiederanreise-Certifikate besorgt  
Auskünfte bei Lokalagenten  
oder

**HAMBURG-AMERIKA LINIE**

United American Lines, Inc.  
General-Agenten

177 No. Michigan Ave., Chicago

## Sicherer Erfolg garantiert

durch unsern englischen Unterricht, brieflich erteilt. Ueberzeugen Sie sich noch heute. Schreiben Sie sofort um freie Auskunft.

Universal Institute (D 151)  
128 E 86, New York.

## Farmen! Farmen!

ohne Anzahlung, jetzt in Süd- und West-Manitoba von Emerson, bis Melita u. von Winnipeg bis zur Saskatchewan Grenze, an Käufer die ihren eigenen Bedarf liefern können. Nachzufragen bei Siemens Farm Land Co., 85 Lily St., Winnipeg.

Bei Winnipeg ein Heim.

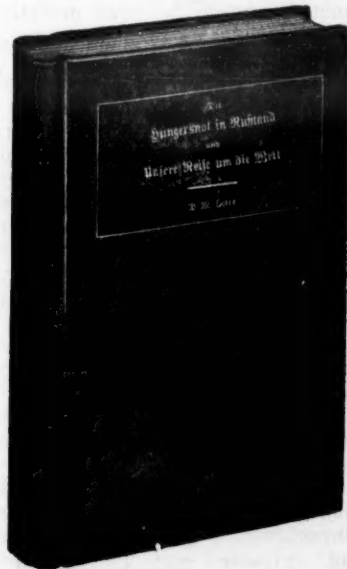
Warum Miete zahlen? Wir haben Ackerstücke an der elektrischen Straßenbahn für 20 oder mehr Familien in Größen von 5 bis 10 gewöhnlichen Baustellen, für nur \$100.00 bis \$150.00. Bester Grund für Gemüsebau usw., auch Wald, Weide, Heu, Wasser nebenbei. Man spreche vor oder phone 25 956, Siemens Farm Land Co., 85 Lily St., Winnipeg.

## Gemischte Farmerei.

Der beste Anfang und das längste Ende zieht der, welcher eine gemischte Farm kauft. Solche haben wir ohne Anzahlung wer sein Zubehör ganz oder teilweise stellen kann, in größerer Anzahl; sehr geeignet für Ansiedler selbstiger Confession. — Man melde sich sobald wie möglich, damit wir die Gruppen ordnen und anweisen können. — Siemens Farm Land Co., 85 Lily St., Winnipeg.

Achtungsvoll

J. P. Siemens,  
Manager.



Dieses Buch, eines der wichtigsten unseres Volkes, denn es führt uns in die große Hungersnot in Rußland hinein, ist jetzt sofort zu beziehen auf Kredit für \$1.50, zahlbar erst im Januar 1928. — Der Barpreis ist \$1.25.

Die Bestellungen sende man direkt an:

Rev. D. M. Sofer,  
1812 Lincoln Ave., Chicago, Ill.

## Umschau

— Zwei deutsche Flugzeuge hatten den Flug nach Chicago, U. S. A., aufgenommen, doch mußten beide zurückkehren, das eine durch Motor-Defekt, das andere vom Atlantischen Ozean wegen Sturm. Letzteres wartet auf Begung des Sturmes.

— Eine Überschwemmung in Kansas hat \$2.000.000.00 Schaden verursacht.

— Unter den Opfern des Räte-  
terrors, die Mitte Juni in Moskau erschossen wurden, sollte nach der amtlichen russischen Liste sich auch der finnische General Elvengren befunden haben. Es hat sich aber jetzt in Helsinki herausgestellt, daß der General schon früher hingerichtet worden ist, und zwar unter Umständen, die auf die barbarische Behandlung der Rechtspflege in Rußland einen grellen Licht werfen. Der General wurde erst gefoltert und dann in die Totenkammer des Gefängnisses gebracht, wo er an die Leiche eines Erschossenen festgefettet wurde und in dieser schauerlichen Lage 5 Tage verbleiben mußte. Die vorausgegangenen Qualen und die Schrecken der Totenkammer brachten den General um den Verstand, und so wurde er als ein Zerrinniger hingerichtet. Den geharnischten Einspruch der finnischen Regierung beantwortete die russische Regierung mit einer Note, deren Schamlosigkeit im diplomatischen Verkehr wohl unerreicht dastehen dürfte; sie schrieb: „Wir werden keine Einmischung einer fremden Regierung dulden wegen der Vergeltungshinrichtungen für den Mord an unserem Vertreter in Warschau. Personen, welche das Rätegebiet betreten, müssen wissen, daß die Gesetze ihres Landes sie nicht mehr schützen, und das Rätegesetz erlaubt Hinrichtungen ohne gerichtliches Verfahren auf bloße Anordnung der Polizei.“

— Aus einem Privatbriefe vom Kraft, Gouv. Samara, Rußland: Jetzt wollen wir uns auf ein anderes Feld begeben, das aber recht betrübend ist: Die Julius Bergmannsche Mühle brannte 3 Wochen nach der Abnahme ab. (Von der Sowjetregierung abgenommen.) Der junge Mann, an den die Reihe war, den Motor zu besorgen, stand ganz offen, daß er durch die Herausraubung des Krahens aus dem Naphtabehälter, den Brand verursachte. Bergmann habe ihm zwar wiederholt davor gewarnt, er habe ihn aber für unrein von innen gehalten und habe ihn auspußen wollen und gemeint, sehr gefährlich könne es wohl nicht sein und so sei es durch seine Unvorsichtigkeit geschehen. Doch ist Jul. Bergmann nach Pokrowsk gerufen, dort eingekerkert und wochenlang öfters verhört worden. Jetzt ist er zu Hause, aber beendet ist die Sache noch nicht.

In dem neuen großen Käsefeller in Pysanderhöf wurde ein Volksfest veranstaltet. Hier wurden unter anderem ein paar Stücke vorgetragen, die gegen christliche Moral und Sittlichkeit verstießen. Nun hatte uns sehr Lehrdienst die Betreffenden und auch sonst noch junge Leute, männliche, eingeladen, um sie zu bitten in Zukunft vorsichtiger zu sein. Dies

ist von irgend einem der jungen Männer angezeigt und man nahm es als eine Agitation gegen die Clubs und andere übliche Vergnügungen auf und ist der Älteste Cornelius Ridel und Prediger Franz Quiring eingezogen und sitzen bereits 2 Monate in Untersuchungshaft. Entschieden ist es noch nicht, wird aber immer bedrückender.

In einem anderen Briefe, der etliche Tage später geschrieben ist, heißt es, daß beide, Ridel und Quiring, auf 3 Jahre in die Verbannung geschickt sind.

S. P.

— Die Leser der „Rundschau“ werden unter den Anzeigen auch diejenige von Herrn Fritz Bringmann finden, dem Geschäftsführer der Kommissions-Abteilung der Robert MacZnnes & Co. Ltd., eines alten Getreide-Kommissionsgeschäftes, welche ihr Büro 745—757 Grain Exchange, Winnipeg, haben.

Herr Fritz Bringmann ist schon lange Jahre in Canada, war früher Geschäftsführer und Redakteur im „Nordwesten“ und „Courier“ und ist seit 13 Jahren im Getreidegeschäft.

Der Editor dieser Zeitung kennt Herrn F. Bringmann persönlich als einen tüchtigen Geschäftsmann, der sich durch aufmerksame Bedienung und durch seine wohlgemeinten Ratsschläge eine große Anzahl deutscher und zufriedener Kunden erworben hat.

Unsere neuen mennonitischen Ansiedler hier im Westen werden wohl daran tun, sich mit Herrn Bringmann in Verbindung zu setzen, falls dieselben Getreide zu verkaufen haben und Auskunft irgend welcher Art wegen Verladen von Getreide benötigen. Schreiben Sie also an ihn, er wird sicher sein Bestes für seine mennonitischen Freunde tun. Wir können Herrn Fritz Bringmann unseren Lesern bestens empfehlen.

— Die Leser möchten sich die neue Adresse der Firma „J. F. Both & Co.“, 156 Henry Ave., Winnipeg, merken.

### Eisenbahnkondukteur plötzlich gestorben.

Winnipeg, 14. Aug. — Edward W. Taylor, ein Pionier-Kondukteur der Canadian National Eisenbahngesellschaft, der 22 Jahre lang im Dienst dieser Gesellschaft stand, starb, als er sich mit einem Passagier namens Camille E. Verhagen, wegen Nichtbezahlung einer Fahrkarte stritt.

Der sterbende Kondukteur wurde von Jacob Entz aus Winnipeg, einem Mitreisenden, aufgefangen, und er starb in Dr. Entz's Armen.

Schwindel und Raub im Sowjetstaat. Moskau. — Drei Rechnungsprüfer und Buchhalter der Staatsbank, welche der Unterschlagung von 300.000 Rubel angeklagt waren, wurden vom Obersten Gerichtshof zum Tode verurteilt.

Kursk. — Neun Mitglieder der sogenannten Schahowski-Bande sind hingerichtet worden. Sie haben jahrelang im Nilschen Gebiet des Gouvernements Kursk ihr Unwesen getrieben.

### Russischer Handel.

Trotzdem sich unsere Administration weigert, die russische Sowjet-

Regierung anzuerkennen, kaufte Rußland in den ersten sechs Monaten dieses Jahres für nahezu \$25.000.000 Cotton in den Ver. Staaten, was viel zur Hebung der Marktsituation beitrug.

Die Amerikanische Ausfuhr nach Rußland hatte in dem ersten Halbjahr 1927 einen Wert von \$37.327.000 und war 44 Prozent größer als in derselben Periode des Jahres 1926. Die Ausfuhr von Cotton nahm erheblich zu, der Export von Maschinen dagegen ab.

Der Gesamtumsatz im auswärtigen Handel der Sowjetunion betrug, wie aus Moskau berichtet wird, in den letzten neun Monaten 1.083.000.000 Rubel, gegen 1.077.000.000 Rubel für dieselbe Periode des Vorjahres. Der Ausfuhrüberschuß beträgt 75.000.000 Rubel, gegen ein Defizit von 22.000.000 Rubel im vorigen Jahr.

### Geldstreit zwischen Mince McPherson und deren Mutter.

Los Angeles, 1. August. Die Hauptursache des Streites zwischen Mince Temple-McPherson und ihrer Mutter, Frau Minnie Kennedy, wurden heute bekannt, als die beiden Führer des Angelus-Tempels sich bereit erklärten, zu einer weiteren Konferenz zusammenzutreten, um über das Verlangen der Frau Kennedy, das Eigentum gleichmäßig zu teilen, zu beraten. Der Tempel wird oft als eine „Million Dollar - Gesellschaft“ bezeichnet.

Pläne für die Konferenz wurden gestern Abend bekannt gemacht, als Frau Kennedy, die kürzlich ihres Amtes als Geschäftsführerin der Kirche enthoben wurde, erklärte, sie würde keine andere Weilegung des Streites als die gleichmäßige Aufteilung des finanziellen Besitzes des Institutes annehmen. Die Evangelistin erklärte sich dann zu einer weiteren Zusammenkunft mit Frau Kennedy bereit, um zu versuchen, den Streit zu schlichten.

### Die Kriegeschuld.

Berlin. — „Deutschland Diplomatie vor dem Weltkrieg war vergleichsweise die ehrenvollste in irgend einem Lande,“ erklärte der amerikanische Professor Harry Elmer Barnes vom Smith College in Northampton, Mass., in seiner Ansprache bei dem ihm zu Ehren veranstalteten Festmahl, dem die Minister des Deutschen Reiches und tonangebende Männer aus Deutschlands Geistesleben beimohnten.

Der Einsall in Belgien, fügte Professor Barnes hinzu, sei ein diplomatischer Fehlgang gewesen. Die ernst zu nehmenden Forscher aller Länder stimmten aber darin überein, daß das Märchen von Deutschlands Alleinschuld am Weltkriege widerlegt und zum Flagen gebracht worden sei. Den Diplomaten und Politikern gezieme es, sich das jetzt gleichfalls klar zu machen.

„Gutmachungen unter dem Damaskus-Abkommen,“ sagte er, „sind auf dem Kriegeschuld-Märchen aufgebaut. Sobald man sich das vergegenwärtigt, dann bleibt für sie keine Begründung übrig.“

— In Mexico soll es 50.000 Auswärtige geben nach einem Bericht von Dr. Enrique Osorio.

## Frei an Rheumatismusleidende.



Wir haben eine einfache Methode für die Behandlung von Rheumatismus, welche wir jedem Leser dieser Zeitung der dazum schreibt, postfrei ins Haus liefern wollen. Wenn Sie Schmerzen in Gliedern und Gelenken erdulden, Steifheit und Empfindlichkeit spüren, oder mit jedem Witterungswechsel Qual empfinden, hier ist Ihre Gelegenheit, eine einfache, billige Methode auszu probieren, die schon Hunderten geholfen hat. Sei Ihr Fall auch noch so chronisch oder hartnäckig, ob Sie ein Jahr oder mehr als zehn Jahre leiden, und auch schon allerlei Mittel ohne Hilfe angewandt haben, wir laden Sie ein, sofort um eine einfache Behandlung, die wir auf frei Probe versenden, zu schreiben.

## Frei -- auf unsere Kosten

Wir verlangen keinen Cent im Voraus, schickt nur Ihren Namen und Adresse. Wir schicken Ihnen sofort die freie Behandlung, postfrei, sicher verpackt, auf unsere Kosten, zu prüfen, proben und versuchen. Hunderten ist schon durch diese einfache Haus-Methode geholfen worden. Verpaßt diese große Gelegenheit nicht, wenn Ihr an Rheumatismus leiden. Schreibt sogleich! Man erwahne diese Zeitung.

PLEASANT METHOD CO.  
3624 N. Ashland Ave., Dept B-18,  
Chicago, Ill.

Eines Kindes Plage. „Unser drei Jahre alter Sohn war mit blutigem Stuhlgang geplagt und litt große Schmerzen,“ schreibt Frau Anna Hildebrandt von Scottsburg, Sask. „Ärztliche Behandlung war erfolglos geblieben. Etliche Flaschen Formin Alpenträuter haben einen gesunden Jungen aus ihm gemacht, und sein Leiden ist spurlos verschwunden.“ Solche guten Erfahrungen haben dieses einfache Kräuterpriparat zu der beliebtesten Familienmedizin von vier Generationen gemacht; es hilft der Natur, die Harmonie der Gesundheit wiederherzustellen. Es ist kein Apothekerartikel, sondern wird direkt von Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill., geliefert.

Postfrei geliefert in Canada.

## Achtung!

Wenn Sie sicher gehen wollen, gut und ehrlich bedient zu werden, von einer zuverlässigen Firma, mit über 43 jähriger Erfahrung und Kenntnis in diesem Lande, sei es in Landkauf, oder Kauf und Verkauf von Farmen, Häusern, Geländeleihen auf Grundeigentum, Einwanderung, Schiffskarten von und nach Europa, Geldüberweisungen, Feuer oder andere Versicherungen, Notarielle Papiere, Kaufkontrakte, Vollmachten, Testamente, oder einen Anwalt gebraucht, so wenden Sie sich vertrauensvoll an:

Hugo Carstens, Notar,  
in Firma:  
Hugo Carstens & Co.  
250 Portage Ave., Winnipeg.



## „Brips“

ist nicht nur das best anerkannte Getränk für Kinder, sondern auch für Erwachsene. Man kann auch 2 Teile „Brips“ mit einem Teil Kaffee anmischen, um ein gesundes Getränk zu erhalten.

Kostet nur 15 Cents.  
Prairie Products.

## Quartier und Kost

für mäßige Preise bei  
Abr. De Vehr

49 Elby St. Phone 25 685 Winnipeg.

## Freundliche Aufnahme

gute Bewirtung, durchaus reine Betten, finden deutsche Durchreisende im Hause der Schwestern

M. und E. Isaak,  
Phone 86 528 — 85 George St.,  
Winnipeg, Man.

## Land

Wir haben verbesserte Farmen in den besten Distrikten von Manitoba und Saskatchewan an Mennoniten zu verkaufen, welche kleine Barzahlungen machen können und den Rest auf leichte Bedingungen.

G. S. Parks & Company,  
645 Somerset Blvd.,  
Winnipeg, Man.

## Uhren!

Elgin No. 288 7 Steine \$8.85  
Elgin No. 291 oder Waltham,  
7 Steine \$9.85  
Elgin No. 291 oder Waltham  
15 Steine \$13.00

Schwere nickelgewinde Kapselfn, völlig gesichert gegen Staub. Die besten für rechte Zeit und volle Garantie für 2 Jahre. In dieser Zeit auftretende Störungen werden kostenlos ausgeführt. Reparaturen werden angenommen auf jede Art von Uhren und erfolgt sofortige Rücksendung (1 Jahr Garantie).

Alle Lieferungen für Canada sind im Voraus zahlbar.

Uhren Verandthaus

Wilhelm Nahn

Monnt Joy, Pa., U. S. A.

## Schmied sucht Stellung!

Mit allen amerikanischen Schmiedarbeiten bekannt, ebenfalls Garagearbeit. Ist auch willig eine Schmiede unter guten Bedingungen an passender Stelle zu pachten.

Anfragen zu richten an Vog & Rundschau Publ. House.

## Zu verkaufen

Ein noch gut erhaltener Herd, Preis neu \$72.00, jetzt \$35.00.

Ein wenig gebrauchter Herrenanzug, Größe 38. Neu \$35.00, jetzt \$15.00.

J. P. Koslowski.

736 Arlington St., Winnipeg.

— Clarence Chamablain, der New York-Deutschland-Flieger, hat eben etwas Neues auf dem Gebiet

## Gute Gelegenheiten

Farmen.

320 Acker \$2500.00; \$500.00 Anzahlung, mit gutem Haus, 3 Pferden, 10 Kühen, 75 Hühner, Möbel und alle Gerätschaften.

160 Acker, mit Möbel, 2 Pferden, 5 Kühen, 250 Hühnern, \$2200.00; \$400.00 Anzahlung. Sofort zu übernehmen.

So haben wir mehrere. Wollen Sie in die Stadt ziehen und brauchen Sie ein Haus? Möbliert oder unmöbliert? Wir haben solche zu billigen Preisen.

3 Acker Land in Winnipeg mit Haus, Pferd, 2 Kühen, 150 Hühnern \$2600.00.

Kleinere Grundstücke in der Umgegend von Winnipeg. Unter sehr günstigen Bedingungen. Erstklassige Pferde.

Gebrauchte und neue Dreschmaschinen auf gemüthliche Zahlungsweise.

Motor-Säge mit allen Zubehörteilen: \$125.00. Brunnen-Bohrmaschine komplett \$550.00.

Gasoline Twin City Tractor 40-65 P.S.; Case steel Dreschmaschine, beide zusammen \$950.00. Dieselben stehen bei Swift Current, Sask.

Was Sie sonst brauchen oder wünschen, wir erledigen Ihre Angelegenheiten.

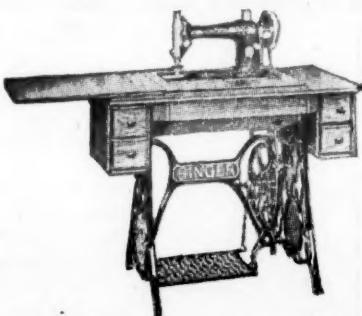
Alle Informationen.

Vermittlungs-Büro,

406 Lombard Bldg.,

371 Main Str., Winnipeg, Man.

## Gute Gelegenheit



Eine neue Singer-Nähmaschine zu kaufen mit \$5.00 Anzahlung und \$3.00 monatlich. Verlangen Sie einen Katalog frei. Auch haben wir eine große Auswahl gebrauchter Nähmaschinen zum Verkauf, deren Leistungsfähigkeit garantiert wird. Weiter können Sie von 15 bis 20 Prozent sparen, wenn Sie Ihre Groceries durch uns beziehen. Verlangen Sie unseren Grocery-Katalog. Prompte und gute Bedienung!

Wholesale & Retail Groceries

Roth & Co.

156 Henry Ave., Winnipeg.

## Kost und Quartier.

In der Nähe vom General Hospital.

M. Kröcker,

423 William Ave., Winnipeg, Man.

des Flugwesens vollbracht. Er ist vom Deck des Passagier-Dampfers „Leviathan“ aus mit seinem Flugzeug an Land geflogen und glücklich auf dem Curtis-Flugfeld gelandet.

Dr. G. Siebert, Vorsitzender

J. J. Hildebrand, Reisender

## Die Mennonite Immigration Aid

709 Great West Permanent Bldg., Winnipeg, Man.

nimmt weitere Applikationen entgegen von Leuten, die ihre Verwandte oder Bekannte aus Russland nach Canada zu bringen wünschen, wirkt für diese die Einreise-Erlaubnis aus und befördert sie durch die

Canard Schiffsgesellschaft

und die

Canadian National Eisenbahnen.

Diese Schiffsgesellschaft hat ihr Bureau in Russland nicht geschlossen; sie arbeitet dort weiter nach wie zuvor und der Weg für Einwanderung ist durch uns offen.

Auch haben wir eine Liste von empfehlenswerten Landparzellen zu günstigen Bedingungen. — Man schreibe an

Mennonite Immigration Aid

A. Dufur, Sekretär.

Es wird zu Ihrem Vortheile sein, falls Sie Ihr Getreide und Frachtbrieft nach dem Verladen senden an Order & Advice

## Robert MacInnes &amp; Co. Ltd.

745-757 Grain Exchange, Winnipeg.

Der Unterzeichnete hat sich durch langjährige Erfahrung im Getreide-Kommissionsgeschäfte und durch gute Bedienung recht viele mennonitische Kunden erworben und wird auch gern das Interesse der neuen Kunden und Ansiedler nach besten Kräften wahrnehmen.

Meine Firma ist unter Regierungsbond und -Lizenz, finanziell gut gestellt, und können wir Ihnen daher guten Vorstoß auf Ihre Frachtbrieft geben.

Schreiben Sie mir öfters wegen Marktberichte, Verladepapiere oder irgend welcher Auskunft in Deutsch. Empfehlen Sie uns auch Ihren Freunden.

Mit freundlichem Gruß,

Fritz Bringmann,

Geschäftsführer.

## Der Getreidemarkt von Winnipeg.

Preise vom 15. bis zum 20. August

Eine Wochenübersicht von Fritz Bringmann, Geschäftsführer der Robert MacInnes & Co., Ltd., 745 — 757 Grain Exchange, Winnipeg.  
Im Lagerhaus Fort William oder Port Arthur.

	Mon.	Dien.	Mitt.	Don.	Frei.	Sam.
<b>Weizen:</b>						
No 1 Northern	\$1.64%	1.63%	1.63%	1.61%	1.59%	1.61%
" 2 "	\$1.59%	1.58%	1.58%	1.56%	1.54%	1.56%
" 8 "	\$1.47%	1.44%	1.45%	1.43%	1.41%	1.44%
" 4 "	\$1.42%	1.39%	1.39%	1.37%	1.35%	1.39%
" 5 "	\$1.24%	1.23%	1.23%	1.21%	1.19%	1.21%
" 6 "	\$1.12%	1.11%	1.11%	1.09%	1.07%	1.09%
" 1 Durum	\$1.48%	1.47%	1.47%	1.45%	1.43%	1.45%
Mej 1 Nor	\$1.52%	1.51%	1.51%	1.49%	1.47%	1.50%
Tough 1 Nor	\$1.45%	1.44%	1.44%	1.42%	1.40%	1.42%
<b>Hafer:</b>						
No 2 C.W.	\$ .69%	.69%	.69%	.68%	.65%	.66%
" 3 C.W.	\$ .63%	.63%	.63%	.62%	.59%	.60%
" 1 Futterhafer	\$ .61%	.61%	.61%	.60%	.57%	.58%
<b>Gerste:</b>						
" 3 C.W.	\$ .85%	.85%	.84%	.84%	.83%	.83%
" 4 C.W.	\$ .80%	.81%	.80%	.80%	.79%	.79%
" 1 Futtergerste	\$ .75%	.76%	.75%	.75%	.72%	.72%
<b>Flachs:</b>						
" 1 M.W.	\$2.06%	2.07%	2.06%	2.04%	2.01%	2.02%
" 2 C.W.	\$2.02%	2.03%	2.01%	2.00%	1.97%	1.98%
<b>Hoggen:</b>						
" 2 C.W.	\$ .92%	.94%	.95%	.94%	.92%	.94%
" 3 C.W.	\$ .89%	.90%	.91%	.90%	.88%	.90%

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz  
ist der „Rettungs-Anker!“

Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen, sollte von beiden Geschlechtern gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle.

Dieses unschätzbare, unübertreffliche Werk, 250 Seiten stark, liefern wir gegen Einsendung von 25 Cents in Postmarken und dieser Anzeige frei ins Haus. (Registriert 35 Cts.) Auch in englischer Sprache erhältlich.

M. A. ERICIUS REMEDY CO.

185 Pearsall Ave., Jersey City, N. J., U. S. A.

## Neuer Store!

Mache bekannt, daß ich an Ede Lily Str. und Logan Ave., einen Store eröffnet habe. Grocerie-Waren werden direkt an Kunden verkauft und auf Verlangen auch per Post oder Bahn in die Provinz verschickt.

Frische Farmprodukte als Butter, Eier und anderes werden jederzeit zu Marktpreisen gegen bares Geld angenommen oder auch auf Wunsch gegen Ware umgetauscht.

Bestellungen auf Schiffstickets nach und von Europa, Geldsendungen nach allen Ländern, Ankauf von Drillbugger, Separatoren und andere Aufträge werden schnell, billig und prompt ausgeführt. Sendet uns eure Aufträge.

G. F. Warkentin,

144 Logan Ave.,

Winnipeg, Man.

## J. G. Kimmel & Co.

über 25 Jahre am Platz.

### Schiffstarten

### Geldüberweisungen

Direkte Fahrt von und nach Europa. Alle Klassen, hochmoderne, neue Schnelldampfer mit neuesten Sicherheits-Einrichtungen. Einreisescheine und Reisepässe werden schnellstens erteilt.

Reisebüro, Geldversand, Versicherungen aller Art, Anleihen, Real Estate usw. werden alle in betreffenden Departements aufs beste und prompteste von erstklassigen Sachmännern geleitet.

J. G. Kimmel, deutscher Notar, über 25 Jahre am Platze, mit weitgehender Erfahrung, gibt gerne persönlich weitere Auskunft mündlich oder schriftlich gratis in obigen sowie in Sachen und Anfertigungen legaler Dokumente mit Testamenten, Kontrakte, Vollmachten, Besitztitel, Concessionen, Reisepässe, Einreisescheine usw. für Canada sowie auch ausländische — für ausländische wird konsularische Beglaubigung erteilt.

Wir garantieren für prompte und reelle Erledigung in allen Departements.

Bitte sich persönlich oder schriftlich in eigener Sprache an uns zu wenden. (Rechtsanwalts Bureau in Verbindung).

J. G. Kimmel & Co. Ltd.

656 Main Street,

Winnipeg, Man.

## Rundschau-Kalender 1927

Wir haben eine weitere Anzahl Rundschau-Kalender für 1927 auf Lager. 80 Seiten stark. Preis 10 Cents. — Die Abhandlungen und Erzählungen veralten nicht. Er sollte in keinem Hause fehlen.

## Bestellzettel.

An: Rundschau Publishing House  
672 Arlington St. Winnipeg, Man.

Ich schicke hiermit für:

- |   |         |
|---|---------|
| 1. Die Mennonitische Rundschau (\$1.25)   | \$..... |
| 2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) | \$..... |
| 3. Das Zeugnis der Schrift (\$1.00)       | \$..... |
| 4. The Christian Review (\$1.00)          | \$..... |
| 5. Den Rundschau-Kalender (\$0.10)        | \$..... |

Zusammen bestellt:

(1 u. 2 - \$1.50; 1 u. 3 - \$2.00; 1, 2 u. 3 - \$2.25)

Beigelegt sind: \$.....

Name .....

Post Office .....

State oder Province .....

Bei Adressenwechsel gebe man auch die alte Adresse an.

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief oder man lege „Bank Draft“, „Money Order“, „Express Money Order“ oder „Postal Note“ ein. (Von den U. S. A. auch persönliche Schecks.)

Bitte meinem Nachbar (oder Freunde) Probenummer von.....

..... frei zuzuschicken. Seine Adresse ist wie folgt:

Name .....

Adresse .....

## Schiffstarten

für direkte Verbindung zwischen Deutschland und Canada zu denselben Bedingungen wie auf allen anderen Linien. Die Schiffe des Norddeutschen Lloyd sind bekannt wegen ihrer Sicherheit, guten Behandlung und Bedienung.

Deutsche, laßt eure Verwandten auf einem deutschen Schiff kommen! Unterstützt eine deutsche Dampfer-Gesellschaft!

### Geldüberweisungen

nach allen Teilen Europas. In amerikanischen Dollars oder der Landeswährung ausgezahlt, je nach Wunsch.

Jede Auskunft erteilt bereitwilligst und kostenlos

## NORDDEUTSCHER LLOYD

General-Agentur für Canada, G. L. Maron, General-Agent  
794 MAIN STREET TEL. 56 083 WINNIPEG, MAN.

## Canadian Pacific Steamships Weihnachts-Exkursionen nach dem alten Lande

Wenn Sie zu Weihnachten und Neujahr heimfahren wollen, so ist jetzt die Zeit, die Vorbereitungen dafür zu treffen.

Besondere Reisepartien nach dem Kontinent von Europa werden jetzt organisiert.

Wir sind gerne bereit, ausländische Pässe für Sie zu besorgen und andere Formalitäten zu erledigen.

Unsere drei wundervollen Del brennenden „Empresses“ sind die größten und schnellsten Schiffe von und nach Canada. Unsere Schiffe haben Kabinen, dritte Klasse-Kabinen für Touristen und dritte Klasse Unterkunftsräume mit 2, 4, 6 und 8 Betten. Deftere Fahrten direkt nach Cherbourg und anderen europäischen Häfen.

Vorbezahlte Fahrkarten (prepaids) für Einwanderer, die von Europa kommen, zu niedrigen Preisen.

Einreise-Erlaubnis-scheine und Affidavits werden kostenlos beschafft.

Wegen weiterer Auskunft wende man sich an den nächsten C. P. M. Agenten, oder man schreibe in seiner eigenen Muttersprache an

W. C. CASEY, General Agent

372 MAIN STREET

WINNIPEG, MAN.

## Gesangbücher

(730 Lieder)

- |   |        |
|---|--------|
| No. 105. Keratolleder, Gelbschnitt, Rücken-Golddtitel, mit Futteral   | \$2.00 |
| No. 106. Keratolleder, Goldschnitt, Rücken-Golddtitel, mit Futteral   | \$2.75 |
| No. 107. Echtes Leder von guter Qualität, Goldschnitt, Rücken-Golddtitel, Randverzierung in Gold auf beiden Deckeln, mit Futteral | \$4.00 |

### Namenaufdruck.

Name in Golddruck, 35 Cents. Name und Adresse 45 Cents. Name Adresse und Jahr, 50 Cents.

Wenn Sendung durch die Post gewünscht wird, schicke man 15 Cents für jedes Buch für Porto. Die Sendungskosten trägt in jedem Falle der Besteller. Bedingung ist, daß der Betrag mit der Bestellung eingekassiert wird.

Bestellungen werden jetzt entgegengenommen. Man bestelle das Buch vom

Rundschau Publishing House  
672 Arlington St., Winnipeg, Man.

## Der Mennonitische Katechismus

Der kleine (nur die Fragen und Antworten mit „Zeltrechnung“ und „apostolischem Glaubensbekenntnis“) 18. Auflage, auf Buchpapier, schön geheftet, der in keiner Kirche aller Richtungen unseres Volkes und in keinem Hause fehlen sollte.

Preis per Exemplar portofrei \$0.20

Bei Abnahme von 24 Exemplaren und mehr, per Exemplar portofrei \$0.18

Der große Katechismus, mit den Glaubensartikeln, schön gebunden.

Preis per Exemplar portofrei \$0.40

Bei Abnahme von 24 Exemplaren und mehr, per Exemplar portofrei \$0.30

Die Zahlung sende man mit der Bestellung an das

Rundschau Publishing House,  
672 Arlington St., Winnipeg, Man.